

RITMO

AÑO XXXIV
Núm. 342

MARZO
1964

Precio: 16 ptas.



**ENRIQUE
GARCIA
ASENSIO**

Director titular de la Orquesta y del Conservatorio de la Sociedad Filarmónica de Las Palmas de Gran Canaria, y que ha triunfado plenamente al frente de la Orquesta Nacional de España en Madrid.

(Foto Estudio Bosch.)

**Nuestra
Redacción
catalana**

Nuestra Corresponsalia en Barcelona ha sido elevada al rango de Redacción para Cataluña. Arturo Menéndez Aleixandre, Pablo Dini, Santos Sagrera y Consuelo Colomer (de izquierda a derecha), equipo central de dicha Redacción.

(Foto SALEU.)



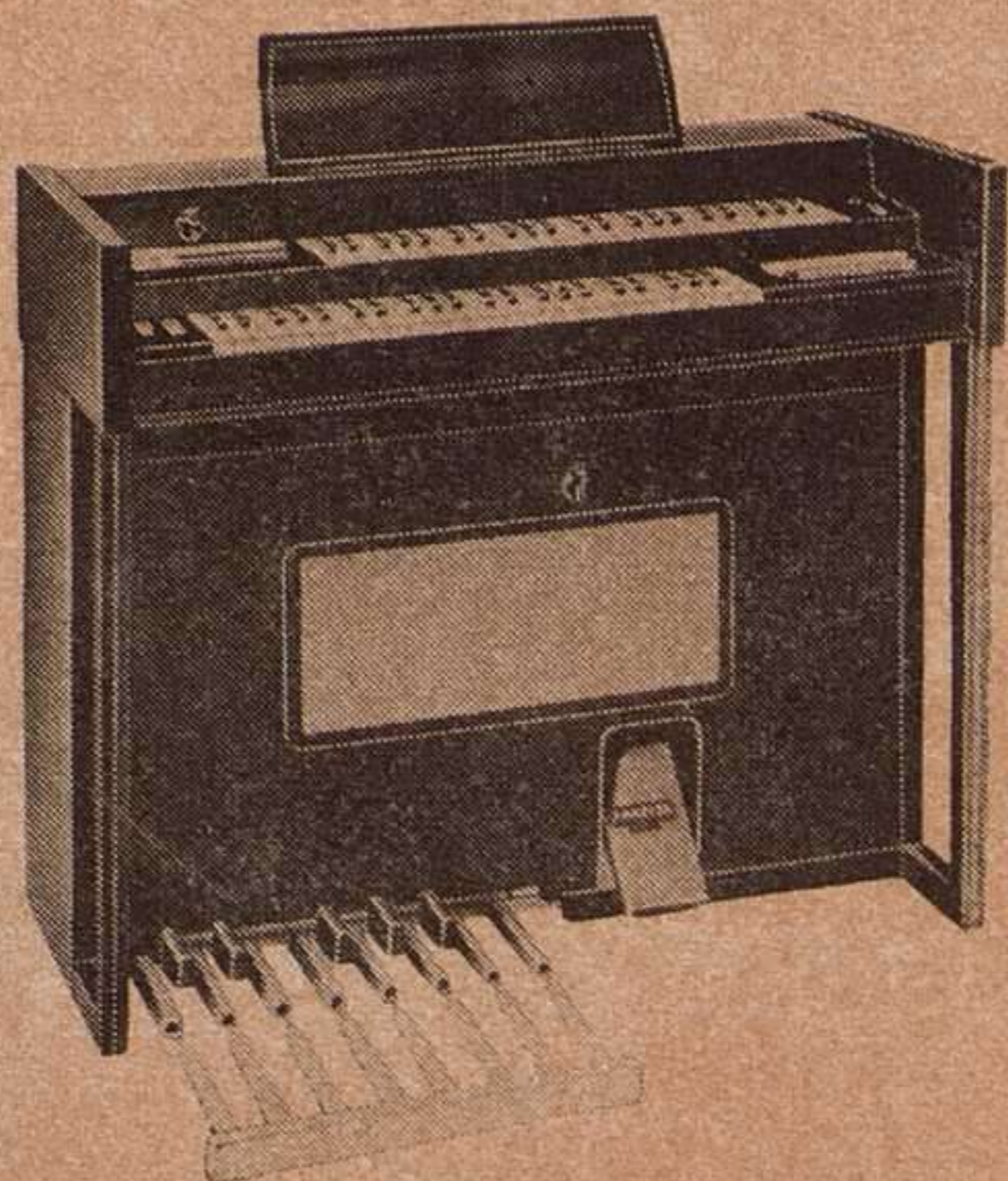
órganos
eléctricos
a lengüetas

**GOLDEN
VOICE**

«LA VOZ DE ORO»

no electrónicos

sonido natural por
lengüetería de
especial construcción



Spinet

2 Teclados de 49 notas, DO a DO.
Pedalero de 13 pedales de DO a DO.
4 Voces primer teclado: 16" - 8" - 4" - 2".
4 Voces segundo teclado: 16" - 8" - 8" - 4".
2 Voces pedalero: 16" - 8".
13 Registros automáticos primer teclado.
15 Registros automáticos segundo teclado.
Vibrato en el segundo teclado.
Pedal de expresión.
Dimensiones: 112 x 95 x 53 cm.
Precio: Ptas. 45.400



GOLDEN VOICE II

Características técnicas: Ejecución A.
61 teclas DO a DO, cinco octavas.
4 Voces, 16" - 8" - 8" - 4".
Vibrato.
13 Registros automáticos.
Pedal de expresión.
Dimensiones: 101 x 91 x 44 cm.
Ejecución B: iguales características técnicas
como ejecución A y
CON TRANSPOSITOR AUTOMÁTICO.
Ejecución A: Ptas. 23.675
Ejecución B: Ptas. 30.050



GOLDEN VOICE III

Características técnicas: Ejecución A
como modelo GOLDEN VOICE II más PEDALERO
de una octava DO a DO dos veces 16" - 8".
Ejecución B:
Iguales características técnicas como
ejecución A, y
CON TRANSPOSITOR AUTOMÁTICO
Ejecución A: Ptas. 26.150
Ejecución B: Ptas. 32.600

Solicite catálogo de color
de la gama completa de
los instrumentos GOLDEN
VOICE "La voz de oro"

Construidos por
ENRIQUE KELLER, S.A.
apartado, 15 ZARAUZ Guipúzcoa

en colaboración con
FARFISA
ANCONA - Italia



PIANORGAN 631

Características técnicas:
60 teclas DO a SI, cinco octavas
2 filas voces especiales armonium
3 registros automáticos
Vibrato toda extensión teclado
Pedal expresión
Dimensiones: 95 x 41 x 86 cm.
Precio: Ptas. 12.700

AÑO XXXIV. - Núm. 342

MARZO 1964

Dirección y Redacción: Francisco Silvela, 15-MADRID-6 (España)-Telf. 2561624

Dirección telegráfica: RITMO.-Madrid

Redacción en Cataluña: Vía Layetana, 40-BARCELONA-3 (España)-Telf. 2314541

Director: F. RODRIGUEZ DEL RIO

Precio de suscripción.-ESPAÑA: Semestre, 65 ptas. Año, 125 ptas. Número suelto, 16 ptas.; atrasados, 18 ptas. EXTRANJERO: según países.

DEPOSITO LEGAL, TO. 2.-1958

Un instrumento imprescindible

Lo es, y su inexistencia en Madrid, lamentabilísima: el órgano de tubos. Al asegurar en este editorial que la vida musical madrileña debe contar con instrumento tan imprescindible, tan de urgente utilidad artística, tenemos que recordar cómo no nos hubiera privado de tan valioso elemento el inolvidable maestro José Mendoza Lasalle, al construir el Palacio de la Música, cuyo derrumbamiento se produjo cuando todos esperábamos ilusionados su inauguración.

Y en verdad fue una desgracia, una gran pena el que lo que hubiera sido una auténtica sala de conciertos con la instalación de su bellissimo órgano, quedara truncada por no haberla podido reconstruir el maestro Lasalle al carecer de medios financieros y haber tenido que ceder el edificio derrumbado a una Empresa que, conservando el primitivo nombre, lo reconstruyó para ser palacio del cine, no de la Música.

Desde Mendoza Lasalle hasta estos días nadie se ha preocupado de dotar a Madrid del instrumento básico para dedicar algunos conciertos a la interpretación de la rica literatura organística, desconocida en casi su totalidad por la profesión y aficionados musicales españoles.

No es posible la organización de un concierto público de órgano en Madrid. Cuantos famosos organistas nacionales y extranjeros han intentado actuar, tuvieron que desistir de su generoso deseo por falta de ese instrumento, que en algunas representaciones de ópera y conciertos se hace imprescindible. Los mismos constructores de la magnífica y bellissima Sala-Teatro del suntuoso Ministerio de Información y Turismo se olvidaron de instalar un órgano, que tantas veces hubiera sido ya utilizado para orgullo y alegría de todos.

Ni el Ayuntamiento en su espléndido Teatro Español, ni la Sociedad Anónima propietaria del Teatro de la Zarzuela-recientemente vendido al Estado-pensaron en la instalación de un órgano de tubos en sus respectivos escenarios. Por esta causa nuestros organistas tienen que conformarse con realizar su quehacer artístico en los templos en los que ejercen su litúrgica misión, con renuncia a toda otra labor de más amplio horizonte estético y resonancia popular.

¿Se olvidarán los constructores de nuestro nuevo y creemos fantástico Teatro de la Opera de la instalación del órgano de tubos? De no olvidarse de él, ¿reunirá todas las cualidades exigibles a un órgano perfecto? Esperamos las reúna.

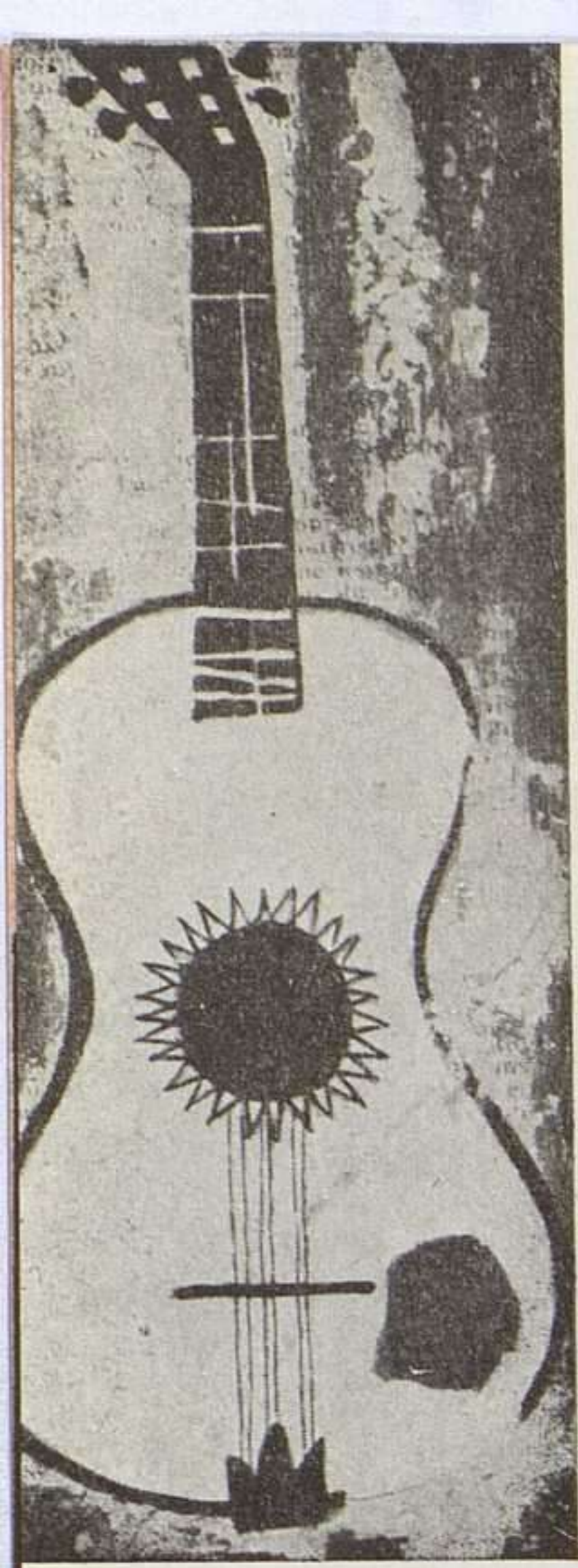
Pero la construcción del Teatro de la Opera ha de tardar tres o cuatro años. ¿Vamos a permanecer hasta entonces sin un instrumento que cada día necesitamos más? Además, inaugurado el Teatro de la Opera, y ya en marcha, se seguirá notando la falta de un órgano, ya que no toda la vida musical madrileña podrá absorberla nuestro primer teatro nacional. Se impone cubrir desde ahora esa necesidad, ese hueco que pide ser rellenado con un bello y utilísimo órgano de tubos, no electrónico ni de otros tipos; con el órgano auténtico, el maravilloso instrumento tradicional, ese que en algunas catedrales del mundo, en muchas iglesias y en muchos santuarios empapa su cavidad con las emocionantes sonoridades que quieren traspasar los templos y hendir las nubes para llegar hasta el cielo...

Nosotros quisiéramos saciar nuestra ambición «organística» viendo cómo se instalaban los órganos colaboradores de nuestras orquestas, de nuestros «ballets», de nuestras corales, en los teatros y cines en que actualmente se realizan los conciertos; pero comprendemos que esto se considerará imposible, como una ambición de locos. La pluralidad en la existencia de órganos no puede concebirse. La pluralidad queda para la existencia de cosas más urgentes y necesarias...

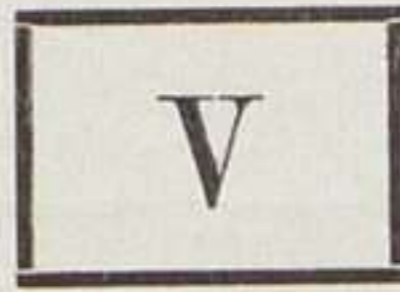
No queremos aceptar la tesis que nosotros mismos oponemos a nuestro artístico pensar; pero, reconociendo que quizá seamos ambiciosos, solicitamos que, al menos, por aquellos a quienes corresponda se estudie el proyecto urgente de instalar órganos de tubo para las grandes necesidades musicales y teatrales en el Teatro Español y en el de la Zarzuela.

Con ello se habrán servido una vez más los intereses culturales y artísticos de la capital de España y se habrán ensanchado los dominios de la literatura musical, que cuenta con obras geniales en las que tiene primerísima intervención el instrumento rey de los instrumentos: el órgano de tubos.

E d i t o r i a l



la guitarra, la vihuela y el laúd



Prometí un trabajito sobre la enseñanza en la guitarra. Antes de entrar directamente en lo que propiamente concierne a nuestro instrumento, quiero exponer el caso siguiente:

Un gran compositor me decía que había tenido la suerte de cursar sus estudios con maestros exigentes, quienes le enseñaron una técnica musical tal y como ella se practicaba en las grandes escuelas de Música desde hace un siglo. Esta técnica es indispensable para resolver los problemas que plantea la mínima invención musical. Pero en aquel tiempo esta técnica no estaba considerada como simple instrumento de trabajo en la mano del compositor, sino que ella debía constituir una garantía de respeto referente al estilo y estética tradicionales.

En efecto, uno de sus maestros hallaba «suspecta» la música de Debussy. Otro se sentía íntimamente ofendido por las audacias de Honegger. El tercero trataba

toda la música moderna de «sonorgía». De esta forma los problemas más graves de la enseñanza se hallaban escamoteados. Personalmente fui (dice) respetuoso de la autoridad de mis profesores, y al pensar como ellos, lanzaba anatemas y críticas, hasta el momento en que, habiéndoles abandonado, sentí la influencia de la música moderna, el atractivo de la novedad. La curiosidad que adquiría sus reales derechos. Entonces fue necesario rehacer todo, y solo, buscando un camino en un mundo de contradicciones, dándome cuenta de que la enseñanza oficial había tirado su ancla en las aguas de un romanticismo retrasado y que la música viva era el resultado de una evolución natural e ininterrumpida, que los pedagogos habían ignorado o rechazado. Esta evolución era necesario volver a vivirla, no para ponerse al gusto del día, sino para evitar hallarse al margen de la corriente histórica de su tiempo.

Comparen ahora el estado relativo del guitarrista actual, que sigue interpretando los programas de sus maestros, con una diferencia de cuarenta o cincuenta años de edad, quienes hacen estudiar a sus alumnos las obras que constituían

sus éxitos hace varios lustros.

Algunos se emanciparon de dicho lastre una vez desembarazados de su tutela. Otros continúan en sus trece, como si fueran los apóstoles de un dogma.

La culpa, en casi su totalidad, recae en los maestros, quienes no incitan a sus alumnos, creándoles un problema psicológico que sirviera de incentivo para la rebusca de nuevos materiales que les hicieran salir del terreno trillado.

Pero su pequeñez y orgullo no les permite a estos «grandes» ver que los tiempos son otros y que, por lo tanto, todo va cambiando. Lo que fue «del día» en su tiempo, hoy pertenece al pasado, siendo necesario que la nueva generación aporte nueva savia que haga revivir la fronda de la arboleda.

Todo ello no estriba solamente en la buena voluntad y en las ideas regeneradoras que un buen profesor pueda imbuir en el cerebro del alumno.

Es necesario que los programas de estudio sean readaptados, previniendo las causas que crearán el dilema al futuro guitarrista.

Creo que el lector hallará satisfacción en mi próximo artículo, en el que trataré de un esbozo para un nuevo plan de estudios.

Hasta pronto.



CHARLES MÜNCH Presidente de la ESCUELA NORMAL DE MUSICA de PARIS

Charles Münch, que ha dirigido muy recientemente la cantata, de Darius Milhaud, *Pacem in Terris*, en la Casa de la Radio de París, ha aceptado la presidencia de la Escuela Normal de Música. Una larga y afectuosa admiración le había unido durante toda su carrera a Alfred Cortot, por lo cual el eminente jefe de orquesta honrará a la vez la memoria y la obra del gran pianista desaparecido, que fundó una escuela después de la primera guerra mundial. La dirección está asegurada desde comienzos de la temporada por Pierre Petit, Primer Gran Premio de Roma de Música. La sala de conciertos de la Escuela tiene ahora el nombre de «Sala Cortot».

José de AZPIAZU

figura internacional en el campo guitarrístico, catedrático de Guitarra del Conservatorio de Ginebra, prosigue su ciclo de trabajos sobre este tema, que tan buena acogida han tenido entre nuestros lectores.

el tema religioso en RICARDO LAMOTE DE GRIGNON

El recuerdo es como un reflejo de la abiduría. Es también una manera de amar, de agradecer. Cada vez que en nosotros muere un recuerdo, desaparece con él una porción de nuestra riqueza sapiencial. Particularmente, pues, cuidado — debemos hacer sí siempre — de renovar los recuerdos, cuando ellos son buenos y útiles para la comunidad de los hombres.

Se ha cumplido ahora — 5 de febrero — el segundo año del fallecimiento de don Ricardo Lamote de Grignon, y no sería justo que muriese en nosotros también su recuerdo: el recuerdo de un hombre de bien, extraordinariamente dotado para la música, prestigioso como compositor y director, pero también excelente y hábil pedagogo, buen violoncelista y pianista exquisito.

En esta ocasión pretendo traer a la memoria — descubrir, tal vez, para muchos — las obras de este músico catalán, «artista espiritual y compositor profundo», según la métrica, justísima, definición de Miguel Querol. (Ocurre con demasiada frecuencia, así diría que es mal antiguo y general, el olvidar la producción musical religiosa de los compositores españoles seculares o desatender el comentar los puntos de contacto de la misma con la idea religiosa o sacral.)

En el índice general de las composiciones de don Ricardo Lamote de Grignon — muy extenso, pues fue siempre tenaz e incansable trabajador — las obras de tema religioso ocupan no sólo espacio grande, sino puesto de preeminencia. *Enigmes*, magna composición sinfónico-coral inspirada en el Apocalipsis de San Juan, de la que tuve oportunidad de escribir brevemente hace dos años, por estas mismas fechas, en las páginas de *ARMONIA*, y *Cantic dels Cantics* son sus obras maestras y fueron también las más queridas. El estreno de *Enigmes* entusiasmó el pasado año hasta las fibras más íntimas del ser de los barceloneses.)

El Cantar de los Cantares, sobre texto bíblico adaptado y pulido con delicadeza extraordinaria por el mismo don Ricardo, de París, para contralto, barítono, coro mixto y orquesta, es su maravillosa obra de madurez. Su historia, que no es posible recontar aquí y ahora, es tan interesante como la de ella. Es la composición de toda su vida. Ya cuando se casó con ella a su novia, que luego fue su fiel compañera, esposa cariñosa siempre, se fue a la vejez había estado trabajando en la partitura de orquesta, que dejó inconclusa. Afortunadamente, en la amplia y pulcra reducción para piano dejó señalado, con asombrada meticulosidad, todo el plan que debía seguirse en la instrumentación. Actualmente la versión orquestal está acabada por Pierre Boulez. Falta ahora el hombre que ilumine los detalles, iluminados por el entusiasmo de los músicos. La sala es justa — la obra en sí se lo merece —, la den en glorioso estreno.

Nos llevaría muy lejos el hablar con alguna detención sobre la música de *El*

Cantic dels Cantics, delicada y ágil como las alas del amor; mas permítanme adelantar breves apreciaciones cordiales como primicia: el principio de esta extensa pero bien proporcionada composición, que es ya prueba clarísima del ambiente deliciosamente modal de toda la obra, anuncia la presencia y primacía de un estilo recitativo sumamente expresivo, inteligente y devoto, severo y hondo, fervoroso y humilde como el espíritu concentrado y limpio de un gran salmo que se reviste de unas galas orquestales casi siempre tenues, muy poéticas, de perfección y sapiencia extraordinarias. Con acertado criterio, se da primacía al texto; y es aquí donde la música se enriquece y viste de sonos y evocaciones hebraicas, y, por parentesco, de alusiones a los melismas y cadencias de la música eclesiástica gregoriana. Siempre con el afán de que las voces canten, se llega a fricciones armónicas sorprendentes y de una hermosura un tanto exótica, pero siempre de un intenso y penetrante lirismo religioso, tal y como está pidiéndolo el texto de Salomón.

Otras composiciones religiosas son: *Joan de l'Os*, importante obra sinfónico-coral, de carácter místico y ambiente casi franciscano, con texto de José M.^a de Segarra; *Sant Lluch*, premio de Montserrat, poesía de M. J. Verdagué; *Cobles a la Verge Partera*, a tres voces, una de sus últimas obras, ya que fue escrita entre los días 28 de octubre y 3 de noviembre de 1961; *Himno del Colegio de Nuestra Señora de Lourdes*, Barcelona; *Himno a la Virgen de Araceli*; *L'oracio d'anav s'en al llit*, para coro mixto; *No me mueve, mi Dios*, a cinco voces mixtas; *San Telm*, sardana para cobla; *El Sant Sopar*, pequeño poema para cuatro voces de hombre, de un intenso recogimiento y perfecto en la escritura de transparente contrapunto; *Procesión de cautivos*, para orquesta, basada en la *Salve Regina* de Martín Rivaflécha (s. XV); *Epiphania*, para piano a cuatro manos; *Betlem*,

nocturno para piano, hermoso comentario musical a estas palabras: «Y el Ángel les dijo: «Esta será para vosotros la señal: encontraréis al Niño envuelto en pañales y reclinado en un pesebre» (San Lucas); y *Tres Preludis a l'amic abrent*, composición inspirada en el tema de *San Ramón*, canción popular catalana, original para piano y más tarde compuesta en versión para gran orquesta.

Toda la música que salió de la fecunda inspiración de Ricardo Lamote de Grignon, aparentemente como fruto espontáneo de su vocación predilecta, era con anterioridad seriamente pensada y meditada, y en muchos casos gestada en medio de grandes dolores del espíritu. En ningún caso se acogía al truco o al «poco más o menos». En cierto compás del cuarto tiempo de *Enigmes* estuvo estancado tres años!, hasta que dio con la continuación que anhelaba y sentía, pero que no encontraba la manera exacta de expresarla en el papel pautado. Demostraba así el particular cuidado que ponía cuando trabajaba temas religiosos. Quien tuvo la dicha y pudo intimar con él, sabe que las columnas claves, los temas conductores de sus piezas religiosas se fraguaban en la apacible soledad y ambiente de recogimiento único que proporciona la Casa de Dios. Sus templos barceloneses preferidos eran las iglesias de Nuestra Señora de los Reyes, la Basílica de Nuestra Señora de la Merced y la Catedral. Otros oratorios muy amados eran la capilla de Santa Lucía, junto a los claustros de la Catedral, y la parroquial de Santa Mónica. Aquí bebía él las esencias más puras del fervor sincero que hacen de las composiciones apuntadas muestras emocionantes, verdaderas joyas de la devoción del compositor y monumentos impercederos de nuestro arte musical.

P. I. M.^a T.

La acústica de la PHILHARMONY HALL no «responde»

Dieciocho meses después de la inauguración del Philharmony Hall, en el Centro Lincoln, en Nueva York, la acústica de la nueva sala de conciertos sigue causando graves inquietudes a sus constructores, al igual que a los directores de orquesta, a los virtuosos y a los cantantes. La opinión dice que es francamente mala. Se ha intentado remediar esto en dos fases de trabajo, pero la mejoría no ha sido más que leve. He aquí la opinión de George Szell, de la Orquesta de Cleveland: «Imaginad una mujer medio paralítica, jorobada, atacada de estrabismo, afeada por dos verrugas. En el Philharmony Hall se ha conseguido quitar las verrugas». Leonard Bernstein, Director permanente, prefiere callarse. Eugène Ormandy ha declarado que «Algo debe ser hecho este año». Y he aquí que William Schumann, el compositor-director del Centro Lincoln, anuncia la «fase tercera de los trabajos»: la reconstrucción interior de la sala, que ha costado ya 17 millones de dólares. Se reconstruiría especialmente el podio, que recibiría la forma de «concha», adoptada para los auditorios al aire libre.

lo popular y lo docto

en

la música

(conclusión)

Hasta aquí hemos usado como complementarios de la totalidad del ejercicio musical los dominios popular y docto. Esto, que puede ser válido por la resonancia asignada a sus términos en el auditorio, no resiste un examen más a fondo, pues lo docto clasifica el saber, y éste se complementa, respecto del primero, con lo no-docto o, lo que es lo mismo, con el simple saber precientífico. En cuanto a la denominación de «popular», ella debe tener su complemento en lo «no popular», entendido como sinónimo de «élite», y asignando a ésta una menor extensión que al pueblo. Se podría decir, con más propiedad aún, música para el hombre común y música para el hombre de «élite». Pero aun así las clasificaciones son puramente instrumentales o serviles al método, porque no son copia de una realidad, que llena todos los intersticios que se sobrentienden en aras de una expeditividad técnica. Esto porque el campo musical tiene como polos a lo popular y lo docto,

que por ahora coincide con una «élite», y porque en la evolución histórica se agitan, entre los extremos mencionados, todas las posibilidades de la vida musical histórica.

Es al flujo de la historia que le dedicamos estas líneas, con el ánimo puesto en su mayor enriquecimiento de relaciones internas, que lleven a un tipo de lenguaje musical que, a la par del común, en sus formas oral y escrita, puede ser abordado por cualquier ciudadano normal, sin riesgo de perderse. Además, se espera que una mayor homogeneidad de vocabulario puede ser la base para obtener, aparte de un mayor contacto elemental, una mayor intelectualidad real de la composición liberada de la ya demasiado prolongada actitud de creación constante de vocabulario que, de una forma u otra, nos lleva al tedio de aceptar cotidianamente sinónimos para los mismos pensamientos, sin que ello lleve aparejado como realidad tangible y predominante una renova-

ción del contenido expresado, pese a la calidad alegada de «cálculo no interpretado», mencionada al comienzo de este artículo, pues si bien no es en particular que la música defina su significado, como sucede en el lenguaje corriente, define, en cambio, con rara precisión ciertos aspectos de la conducta psicológica del autor, provocando reacciones sintomáticas similares en el auditorio, que reviste cada caso con lo más adecuado de su experiencia personal. Se postula, por lo tanto, la unificación del lenguaje musical, de manera que lo popular y lo docto, o lo popular y lo propio de las «élites» de la actualidad, sólo se diferencien en la mayor o menor elaboración asociativa del contexto elaborado en base a normas, reglas y preceptos. Creemos que esto está ocurriendo en la actualidad, y que un poco de sistema ayudaría notablemente a la materialización de esta tendencia, que bien podría hacer una realidad lo que ahora es sólo un deseo optimista: el que «la Música es un lenguaje universal».

Lo popular y lo propio de las «élites» se deben un régimen de relaciones mucho más estrechas y eficaces, ya que en ellas se cifra lo más importante del futuro de la música como medio de expresión.

Paul Hind

Nació en Hanau, lugar próximo a Francfort, en 1896. Inició sus estudios musicales a los once años. A los veinte logra el puesto de «concertmeister» de la Opera de Francfort. En 1923 funda el Cuarteto Amar, con el que recorre toda Europa. En 1922 funda el famoso Festival vanguardista de Donaueschingen. En el año 1924 contrae matrimonio con la hija del Director de la Orquesta de la Opera de Francfort, Ludwig Rotttemberg. En 1927 es nombrado Profesor de Composición de la Escuela Superior de Música de Berlín. En el año 1934 se ve obligado a refugiarse en el exilio, durante el régimen hitleriano. Permanece hasta 1946 en los Estados Unidos. En el año 1937 publica su obra fundamental sobre el arte de la composición musical. Después de la guerra regresa a Europa y es nombrado Profesor de la Universidad de Zurich y reparte su actividad entre Yale y Zurich. Su producción es muy abundante, comprendiendo óperas, sinfonías, música de cámara, obras corales y para «ballet». Durante sus últimos años gustó de presentarse como director de orquesta. Tenía últimamente fijada su residencia en Vevey (Suiza), que hubo de abandonar en los pasados meses precisamente para mejorar el estado de la afección circulatoria que padecía, instalándose en Francfort, donde fallece, a los sesenta y ocho años de edad, el 28 de diciembre de 1963.

Sus obras más importantes son: *Nusch-Nuschi*, «ballet» en un acto; *Das Unaufhorliche*; *Requiem*, con el subtítulo «Cuando la lila florece en el jardín»; *Mathis der Maler*, *Cardillac*, *La armonía del Mundo*; las célebres *Metamorfosis* sobre un tema de Weber; la «suite» *Mobilissima visione*; danzas sinfónicas de concierto, «lieder», sus óperas de juventud *Bourgeoise* y *Vie de Marie*. Numerosa música de cámara; la *Pittsburgh Symphony*, y en 1962, la ópera *Le Long Repas de Noel*. Su última obra es una *Misa*, que tuvo su primera audición en noviembre último, en la iglesia de los Piaristas, en Viena.

IV

GUSTAVO BECERRA SCHMIDT

compositor, musicólogo y humanista chileno, profesor del Conservatorio Nacional de Música de Chile, ha hecho una comparación de los aspectos popular y docto en el arte musical, que por la originalidad e interés del tema venimos ofreciendo en nuestras páginas.

nd e m i t h

Con Paul Hindemith, fallecido en los últimos días del año que acaba de transcurrir, a los sesenta y ocho años de edad, el mundo de la música ha perdido a uno de los mayores compositores alemanes de su generación. Ya en vida, su nombre y su obra habían adquirido permanencia histórica, y sin ellos quedaría incompleto el cuadro musical de nuestro siglo. Los comienzos de la música nueva al principio de los años veinte van indisolublemente unidos —al menos por lo que a Alemania respecta— a su nombre. El «rebelde» de los años de Francfort, que con ímpetu y gracia vapuleó las convenciones musicales y sociales de su época, y que en 1919 escribió con Ko-

koschka la ópera, en un acto, *Los asesinos, esperanza de las mujeres*, y con Franz Blei la ópera para marionetas *Nusch-Nuschi*; que enojó a sus oyentes con *Sancta Susanna*, y que causó sensación con su genial música de cámara en los primeros festivales musicales de Donaueschingen; este rebelde compuso al mismo tiempo el ciclo *Una vida de María*, según Rainer María Rilke, creando así un monumento perdurable a un nuevo arte expresionista del «lied».

En 1926 compuso Hindemith su primera gran ópera, *Cardillac*, un documento genial, cuya grandiosidad musical no ha sido todavía debidamente reconocida. En el avance constante en toda la línea del arte musical, Hindemith supo conciliar el elemento motor de su estilo en alianza cada vez más clara con la herencia tradicional que desde un principio había latido en él: el espíritu del arte de Max Reger. Los secretos de la periodicidad de Reger se ponen cada vez más de manifiesto en sus obras. Razón de ser de la disonancia, orientación en el ámbito tonal y recapitulación de la forma son exponentes de una definición del estilo.

La renuncia resuelta a la exaltación juvenil de su primera época, la inclinación cada vez más patente hacia un ideal musical de base ética y el concepto del mundo que informó la labor de Hindemith, que en 1927 habría de ser nombrado Profesor de la Escuela Superior de Música de Berlín, no hicieron sino acrecentarse en el período de su exilio en América. Las obras americanas de Hindemith, entre las que figuran varias sinfonías y conciertos, así como sonatas, música de cámara y obras corales, demuestran a las claras que el revolucionario de antaño se había transformado en un «evolucionario».

Un maravilloso testimonio de su capacidad creadora y de su progresiva decantación interior lo suministró la ópera *Mathis el pintor*

El gran compositor alemán desaparecido, que en sus últimos años gustó de presentarse como director de orquesta.



«Johannes Kepler» (Josef Metternich) y su novia «Susana» (Liselote Fölser), en una escena de *La armonía del mudo*, en Munich.

a aquellos para los que el arte no es más que infraestructura de la coacción política o la fácil oportunidad de eliminar por las buenas a una potencia individual extraordinaria. Furtwängler dirigió la más bella creación del maestro, los tres intermedios de *Mathis*.

En 1947, Paul Hindemith regresó a Europa, ejerciendo la docencia primeramente en la Universidad de Zurich, de 1951 a 1957. Posteriormente fijó su residencia a orillas del lago de Lemán. Su última gran ópera, *La armonía del mundo*, fue estrenada en Munich en 1957, y es un fiel reflejo de sus ideas filosófico-musicales, que tratan de descubrir las leyes de la creación en las del idioma musical, ideas con las que Hindemith se ocupó también teóricamente en los últimos años de su vida.

El instrumento preferido de Hindemith era la viola, que dominaba totalmente no sólo desde el punto de vista técnico, sino que tocaba también con honda y personalísima inspiración.

Como director de orquesta, y sobre todo como editor de obras musicales poco conocidas, Hindemith se había destacado también últimamente.

El mundo entero tributó sus honores al «artesano musical» que, de acuerdo con la idea de su *Mathis*, jamás se desentendió de su misión, ni siquiera cuando los caminos de la música más joven diferían de los suyos.

Una de las escenas de mayor acción de *Mathis el pintor*, en la versión ofrecida por la Opera de Burdeos en mayo del pasado año.





«ARBÓS» memorias»

(1863 - 1903)

«ASPECTOS BIOGRAFICOS Y CRITICA

(1863 - 1939)

Tu carta del 24 de diciembre del pasado año 1963, querido José María, fue portadora de un regalo espléndido para mi espíritu, y tu «auténtico placer» al remitírmelo también lo fue intensamente mío al recibirlo. No tan sólo unos buenos ratos me ha proporcionado conocer cuanto Arbós proyecta hacia la historia de la Música, sino que seguirá proporcionándome emociones tantas veces como me recree en su lectura, pues las *Memorias* de Arbós están redactadas con «esa gracia inconfundible», como tú calificas el estilo que utiliza para transmitirnos su intenso vivir en un mundo y en una época en que la Música era amada de verdad.

Ya, al darnos cuenta de su niñez y de su ingreso en el Conservatorio de Madrid para iniciar la enseñanza violinística, hace historia no solamente musical, sino cívica y política. El nombre de su maestro Monasterio y el de su discípulo Rey Colaço son hoy figuras que la Musicología universal ha recogido. Los recuerdos para su padre, iniciador de su formación musical, son los de un hijo con un corazón rebosante de cariño y admiración. Lo son igualmente para D. Jesús Monasterio, que fue el primero y decidido apóstol de la música de cámara.

Seguir a Arbós en sus viajes por Bruselas, Londres, París, Nueva York..., por todo el mundo, escuchando sus anécdotas, sus confidencias, sus ilusiones...; la narración de su brillante carrera artística, en charlas amenísimas, rego-

cijantes, es una delicia, y me da ocasión para confesarte, queridísimo José María, cuánto han traspasado mi ser los impactos sensitivos de la vida ya histórica de Arbós.

Sus contactos con la madrileñísima y musical Infanta Doña Isabel, su protectora; con Albéniz, con Vieuxtemps, con Wieniawsky, con Sarasate, con Gevaert, con su extraordinario maestro Joachin y con tantos otros ilustres compositores y concertistas que figuran hoy en la Historia de la Música, están asombrosamente descritos por el genial director que fue Arbós.

De su maestro Joachin hace una biografía llena de admiración y respeto, desdoblado su personalidad como profesor e intérprete, reconociéndole inflexible, seguro y recto; afirmando poseía como violinista una técnica formidable y una gran nobleza en la interpretación.

El capítulo que dedica Fernández Arbós a su estancia en Alemania es digno de atenta lectura por el donaire y gracejo que imprimía a todas sus charlas, con las que conseguía paralizar las conversaciones de sus contertulios, siendo él el único que lograba ser escuchado con extraordinaria admiración.

Tú, José María, y la Editora Cid, con la publicación de estas *Memorias*, suministráis a los futuros historiadores de la música de la mitad del siglo XX un rico material crítico y biográfico. Digo crítico porque Fernández Arbós da a través

de sus *Memorias* frecuentes lecciones de crítica docta, profunda, dura o admirativa, según proceda, pero siempre realizada con altura de miras, en bien de la Música, a la que él tanto amó.

Toda su vida intensa, apasionada en unos momentos, humorística en otros, señorial y espléndida en su mayor parte, está reflejada con un estilo literario familiar. Cada capítulo de sus *Memorias* me inspiraría varias cuartillas, para satisfacer el deseo que tengo de que las *Memorias* de Fernández Arbós sean leídas por cuantos quieran penetrar en ese gran mundo que comprende la mitad del siglo XX, y en el que compositores e intérpretes famosos realizaron una extraordinaria labor, de la que se beneficiará esta segunda mitad del siglo y varios siglos futuros.

En esa enorme labor participó tu maestro con un dinamismo sin igual, y los más beneficiados por ella, querido José María, hemos sido los españoles. Fue verdaderamente providencial que después de tantas idas y venidas por los grandes países musicales, y creyéndose ya seguro de sí mismo en los Estados Unidos, en donde había creído encontrar su meta artística y su hogar, recibiera desde Madrid la proposición de ponerse al frente de nuestra Orquesta Sinfónica. Nos dice Arbós que esto ocurría en la temporada de 1903-1904, estando en Boston como concertino de una orquesta. Para España la aceptación de Fernández Arbós para trasladarse a Madrid y cargar sobre sus hombros la inmensa tarea de reconstruir el mundo sinfónico, que casi no tenía vida, constituyó un hecho casi milagroso. Con qué amor, con qué emoción, con qué realismo está escrito el capítulo que titula «Al frente de mi orquesta», y qué bien, pero qué bien ha hecho la Orquesta Sinfónica colocando debajo de ese título, y más exacto, el de Orquesta Arbós, pues esta Orquesta en manos de su titular se reformó, se amasó, y de

qué manera tan admirable. Tu querido José María; tú, que además de ser un gran pianista como ces muy bien los secretos del arco y el arte de dirigir, sabes lo que consiguió Fernández Arbós con la «cuerda» de nuestra Sinfónica. Le hizo la primera de Europa: afina da, disciplinada, flexible, perfecta. Este capítulo deben leerlo cuantos han llenado los teatros de España para escuchar a la Orquesta Sinfónica en las giras, tan beneficiosas a la cultura musical española, en los años en que Arbós ocupara el atril central.

Con sencillez, con auténtica sencillez, Arbós nos cuenta cómo encontró la Sinfónica, qué programas tenía montados y la revolución programática que realizó durante su vida como director de la Orquesta Sinfónica, que con la Filarmónica de Madrid constituía las dos ciclópeas columnas del magnífico «templo sinfónico» español.

Las *Memorias* de Arbós están enmarcadas estupendamente por los *Aspectos biográficos y críticos* debidos a tu pluma. Tú conociste bien a Arbós, tú le trataste en intimidad, tú te has empapado con las *Memorias*; no es de extrañar que tu trabajo haya resultado digno de tu maestro, del músico y compositor que ha dejado como herencia a todas las orquestas sinfónicas del mundo las magníficas versiones de las obras pianísticas de Albéniz instrumentadas con sabiduría, la técnica, y sobre todo con la gracia y brillantísimo colorido que sólo Arbós podía lograr.

Mi enhorabuena y gratitud a ti y a la Editorial que ha tenido el acierto de facilitar estas obras a la Musicología universal y a cuantos lectores se recreen una y varias veces en las anécdotas, en la información, en la crítica, en los sabrosísimos comentarios sobre los más importantes hechos ocurridos durante la vida gloriosa del maestro Enrique Fernández Arbós.

Se congratula en dedicarte este trabajo tu viejo amigo

F. RODRIGUEZ DEL RIO

una carta a
JOSE MARÍA FRANCO
con motivo de la publicación
de esta obra por Ediciones Cid
Volumen de XXIII - 538 páginas. Madrid, 1963

consideraciones sobre la ZARZUELA

I
causas de la
decadencia
lírica

II
nueva etapa
de la
zarzuela:
el teatro
lírico
nacional.
Sugerencias



I
La crisis de la zarzuela es un hecho tan evidente que está fuera de toda discusión. Se ha llegado a una situación de total desinterés por este género lírico, y ante este panorama no podemos permanecer silenciosos ni indiferentes, porque nos preocupa sinceramente. El problema de la decadencia de la zarzuela no es muy complejo ni se debate entre incógnitas de difícil solución. Pues conocemos perfectamente los factores causantes de este desmoronamiento, ahora es cuenta nuestra el solucionarlos favorablemente. Como agentes perniciosos señalamos a: compositores, libretistas, intérpretes y escenografía. Intentaremos exponer muy brevemente las influencias que individual y colectivamente han tenido en esta crisis.

A) *Compositores y libretistas.*—Son los *primeros y grandes culpables*, ya que crearon un género para andar por casa, sin preocuparse de la estética y sin querer comprender que un día quedaría bajado e inservible. Su falta absoluta de visión artística engendró un teatro enfermizo. Carecieron de intuición y no supieron justipreciar la auténtica calidad de sus obras, haciendo absurdas e inexplicables concesiones a una comicidad burda, que rompe la continuidad emocional de una música de indiscutible valor.

B) *Libretos.*—Salvo honrosas excepciones, los libretos son prácticamente malos, sin calidad literaria y aburridos. Los libretistas tampoco concebían la zarzuela sin la presencia de partes cómicas, deplorable relleno sin gracia y tedioso. En mucha obra lírica española, a más de basarse en un equivocado regionalismo, es imprescindible la intervención de los tontos del pueblo (tenor y tiple cómicos...), que en «hermosos dúos» nos relatan sus anodinos amoríos, y la del interminable equipo de actores que hablan sin cesar. Así queda claro que de la «feliz» colaboración de libretistas y músicos surgiera ese endémico género lírico llamado zarzuela. El defecto capital de nuestro teatro lírico arranca, pues, desde el mismo instante de su nacimiento.

Cantantes.—En la zarzuela se han refugiado cantantes que con sus errores artísticos han ido desvalorizando las partituras, logrando que el público, que asistía ya en reducido número a los teatros, haya desertado unánimemente, incapaz de soportar tanta confusión musical.

Escenografía.—La escenografía zarzuelera—excepción de José Tamayo—ha sido muy pobre y tristonja; no ha tenido una orientación moderna de sentido estético y se ha limitado a cuatro decorados sin mayores pretensiones.

La suma de estos factores da como resultado una absoluta falta de seriedad y de dignidad, que trae como lógica consecuencia la actual decadencia del Teatro lírico español.

Por fin, nuestro Estado se ha decidido a estimar una idea que se había hecho clamor común a todos los círculos musicales patrios: el Teatro Lírico Nacional—ya en un artículo, que publicamos en octubre de 1959, en el diario local *Falange* (ahora *Eco de Canarias*), y que titulamos «Opera y zarzuela», sugeríamos la creación de una compañía lírica estatal—. Ahora parece abrirse una etapa francamente optimista para la zarzuela. Este es un gran paso, seguramente el más importante, pero no es suficiente. Para llegar a la culminación y trascendencia del Teatro Lírico Nacional es necesario cuidar y vigilar una serie de factores principalísimos, que serán los que en definitiva confirmen esta loable iniciativa; son los factores que ya hemos estudiado en la primera parte de este artículo.

II
Se precisa—aparte del más idóneo cuadro de cantantes, coros, orquesta, dirección y escenografía—un equipo competente de literatos y músicos que acometan la empresa de revisar y pulir libretos y partituras. En la llamada «alta zarzuela» esta labor es de *imperiosa necesidad*. Los libretos han de ser revisados con todo detalle, suprimiendo todos esos elementos secundarios, incluidos tiple y tenor cómicos, cuya presencia, si no fuera posible eliminar, que sería lo ideal, sí al menos debe quedar reducida al mínimo, y dentro de los límites de una comicidad elegante—como «Cardona» en *Doña Francisquita*—. Conjuntamente con el equipo literario debe actuar el musical, supervisando las partituras y agregando, si fuera posible, y siguiendo la línea melódica de la composición, más intervenciones líricas, que sustituyan a los tediosos diálogos, suprimiendo los dúos cómicos, de tan deprimente vulgaridad. Hay que corregir la *cursilería* de los coros e introducir un auténtico cuerpo de baile; concretamente: crear una coreografía que llene todas las funciones que son inherentes a su misión. Muchas obras—*La Bruja*, *La del Soto del Parral*, entre varios títulos que podríamos citar—se diluyen en el último acto, deslavazado e improvisado, que parece un pegote añadido a las prisas para acabar de alguna manera la zarzuela; habría que conseguir un final digno, que mantenga hasta el último instante el interés del melómano. Sorozábal—*Katuska*, *La Tabernera del Puerto*...—, Moreno Torroba, compositores que aún viven, deben acometer personalmente una sincera y concienzuda revisión de sus obras líricas. El «género chico», salvo innovaciones de índole escénica, debe quedar tal como está (sin vulgaridades ni ramplonerías), pues su principal gracia y esencia reside en los personajes populares.

Ambicionamos un Teatro Lírico Nacional con auténtica categoría, seriedad y dignidad. Para lograrlo es necesario—no nos cansaremos de repetirlo—enmendar los yerros de unos compositores que, excepción de Barbieri, Bretón, Chapí, Vives, Usandizaga, Guridi y algún otro, no supieron valorar justamente la calidad musical de sus obras. Y hay que pensar en reposiciones de zarzuelas y óperas inexplicablemente postergadas: *Goyescas*, *La Dolores*, *Los Amantes de Teruel*, *La llama*, *Las Golondrinas*, *Jugar con fuego*, *La Dogaresa*, *La pícara molinera*...

Si se actúa con inteligencia y honestidad, el Teatro Lírico Nacional devolverá a la zarzuela el prestigio perdido, aumentado con creces, puesto que suponemos una proyección europea. Es lo que de verdad deseamos los que sabemos degustar la genuina calidad de esas joyas líricas maltratadas o malqueridas, incluso por sus propios creadores.

ENRIQUE GARCÍA ASENSIO

Enrique García Asensio, Director titular de la Orquesta Filarmónica y Conservatorio de Las Palmas de Gran Canaria, ha triunfado en Madrid al frente de nuestra primera orquesta. En el «podium» de la Orquesta Nacional su figura ha centrado la atención de toda la filarmonía del país, gracias al milagro de la Televisión, y tanto en Madrid, ante el público que gozó en directo de sus versiones, como en el vasto territorio nacional — la filarmonía televidente —, el comentario en torno a su actuación ha sido unánimemente elogioso y ha producido auténtico impacto de acontecimiento la calidad de sus versiones.

En el deseo de traer a nuestros lectores la personalidad de Enrique García Asensio, hemos tenido con él un rápido diálogo, que reproducimos en estas páginas.

— Los lectores de RITMO estarán seguramente interesados en saber en qué día y con qué orquesta inició su vida de director.

— Fue el día 11 de noviembre de 1957, con la Orquesta Suite Española, de la que era violín concertino. El concierto se celebró en el Instituto Pleion y actuó mi hermano José Luis como solista. El titular de aquella Orquesta era Benito Lauret, y yo tuve que dirigir por estar él recientemente operado.

— ¿Qué compositor de la época clásica interpreta con mayor admiración y compenetración?

— Procuro compenetrarme con todos los autores que dirijo, pero de los clásicos siento especial predilección por Mozart y Beethoven.

— ¿Y de los compositores modernos?

— Todos aquellos que se prestan a que el director maneje el colorido orquestal; por ejemplo, Ravel, Debussy y Stravinsky.

— Sus dos conciertos últimos en Madrid al frente de nuestra Orquesta Nacional constituyeron dos auténticos triunfos. ¿A qué lo atribuye usted?

— A la preparación que he procurado adquirir realizando estudios durante dos cursos en la Escuela Superior de Música de Munich (Alemania), con los profesores Lessing, Eichhorn y Mennerich, y en la Academia Chigiana de Siena (Italia) durante cuatro cursos, con el gran director rumano Sergiu Celibidache.

— La juventud musical, ¿ha alcanzado ya la madurez auditiva?

— Indudablemente, no, ni creo que llegue a alcanzar la que una gran cantidad de artistas desearíamos. El motivo principal radica en que para poder conseguir esa madurez el público tendría que tener una gran cantidad de conocimientos técnicos, que lógicamente no puede adquirir, puesto que la Música para ellos es una afición o deleite y no una profesión. Por esta razón se da el caso de que artistas mediocremente exitosos semejantes a los que les son otorgados a artistas de primerísima clase. Esto demuestra que el público no hace las debidas diferenciaciones de categoría en su aplauso y, en resumen, no capta lo verdaderamente «mediano».

— ¿Cree usted que es igual o superior a la madurez de la generación engendradora de la presente?

— Es superior, y lógicamente irá en aumento. Con el tiempo todo evoluciona, y el público dispone de medios para su formación, con los que antes no contaba.

— ¿Qué pide usted al compositor español sinfónico?

— Ante todo, sinceridad y que evite el carácter «nacionalista», para que nuestra música sea universal. Esto no quiere decir que no pueda tener personalidad.

Al cerrar este número nos llega la noticia de su designación para ocupar el atril central de la Orquesta Municipal de Valencia, como Director titular de la misma. ¿No ha sido éste el mejor y más auténtico refrendo de su éxito? Su labor al frente de la Orquesta valenciana comenzará en octubre. Enhorabuena.

OTROS CONCIERTOS

MUSEO ROMANTICO

Cuarteto Clásico. — Programa apropiado al ambiente de la Casa y realizado con la seriedad de trabajo que estos componentes del conjunto ponen en sus actuaciones. Supone un placer el poder escucharlos por la musicalidad, justeza y empaste.

Nistal - Díez Martín. — Angeles Nistal fue componente del Cuarteto de Madrigalistas de Madrid (¿qué fue de ellos?), y no hemos tenido muchas ocasiones de escucharla sola. Recordamos un certamen de Canto, y allí dio pruebas de su voz y de la valoración de la misma. En esta nueva ocasión se reafirman estas facultades. El acompañamiento de Carmen Díez Martín al piano, con el rigor y la maestría de siempre.

Carmen Marina. — Nos ofreció esta guitarrista un recital con obras de Tárrega, Sor (y no Sors, como se hacía figurar en programa), Albéniz y la propia concertista. Su dicción es buena, pero el

sonido más bien apagado (¿culpa del instrumento?); la mano izquierda es quizá premiosa. Se acusa falta de una labor continuada de estudio y conciertos.

CASA DE BRASIL

Como homenaje a la memoria del compositor Héctor Villalobos se tuvo la actuación del Cuarteto de Río de Janeiro, que interpretó los Cuartetos 16 y 17 de dicho compositor y unas Piezas infantiles, de Guarneri. En dichas páginas se puso de relieve la perfecta compenetración de estos artistas. Hubo aplausos y se le rindió un homenaje de simpatía a la viuda de Villalobos, presente en el concierto.

INSTITUTO ALEMÁN

Por segunda vez en Madrid Günter Faber, ilustre pianista, en el que se destaca su excelente fraseo y sonido, unido a una buena musicalidad y cuadratura. Lleno absoluto en el Colegio Alemán, y muchos aplausos.

Frühbeck-Ferrás. — José Muñoz Molleda nos ofrece la «suite» Circo, que en su versión primitiva para el piano se estrenara en 1955, por Leopoldo Querol, en París; ahora gana en fuerza y colorido al ser trasplantada a la orquesta. El público recibió bien la obra y su autor saludó en correspondencia al homenaje que se le rendía.

Ferrás hacía tiempo que no nos visitaba, y al hacerlo ahora su aplomo es mayor, la afinación extraordinaria, el sonido inmaculado, sin una rozadura. El público le obligó a cuatro salidas en medio de una ovación que duró tres minutos sin interrupción. El director le acompañó con su habitual pericia.

El maestro Rafael Frühbeck hizo una buena versión de la *Renana*, de Schumann, obra que él reproduce con gran fidelidad, recreándose mucho en todos los detalles; esta obra y la *Nuevo Mundo*, son dos páginas que el titular de la Nacional prodiga bastante. El público le aplaudió con entusiasmo, calor y simpatía.

Le Roux-Galve. — El maestro Maurice Le Roux es el Director de la Orquesta Nacional francesa, y venía a Madrid por vez primera para este concierto con su homónima española. Las obras contemporáneas son las que mejor le van, como quedó demostrado en su estupenda versión del *Pájaro de fuego*, de Stravinsky, así como sus dotes de feliz acompañante, quizá un tanto incómodo para el solista. El Schumann de la *Segunda sinfonía*, ya no tan feliz.

Luis Galve, nuestro sensible pianista, hizo un *Concierto en la menor*, de Grieg, pleno de sensibilidad, delicadeza y virtuosismo, que le valió el total asenso del auditorio, que aplaudió con calor y entusiasmo, si bien en el Mo-

ORQUESTA

numental hubo alguno que no estuvo conforme. (¡Allá ellos con sus apreciaciones falsas!)

García Asensio-Gendron. — Nos hemos encontrado con un gran violoncelista, como Maurice Gendron, quien ofreció las *Variaciones sobre un tema rococó*, de Chaikowsky, obra que está muy por bajo de las grandes posibilidades interpretativas de Gendron. La calidad musical de su sonido, el volumen y amplitud del mismo, la excelente afinación y su fina sensibilidad, todo ello unido a un ataque seguro de arco, sin estridencias, son muestras suficientes para «descubrirse» ante este artista.

Deliberadamente dejamos para el final la brillante actuación del joven maestro Enrique García Asensio. Teníamos grandes deseos de escucharle en un concierto de gran responsabilidad, porque siempre había quedado muy bien con otras orquestas, y la prueba de la Nacional era definitiva, y salió triunfante de ella. Su batuta es clara, segura, no induce a errores a los músicos y brilla la seriedad de su labor, eficiente, como lo es la de su maestro, Sergiu Celibidache. Es segura la realidad de su talla como director entre los primeros.

Frühbeck-Kempff. — Hemos escuchado a Wilhelm Kempff un Beethoven, el del *Concierto número 4* (para piano y orquesta), extraordinario, bello en el fraseo, agudo en las delicadezas virtuosistas. Entusiasmó a sus oyentes y durante seis minutos, y doce en el Palacio de la Música y Monumental, respectivamente, se le aplaudió sin reservas, mientras saludaba reiteradamente.

ópera

Primer Festival de Opera en Madrid Dos representaciones de *Rigoletto*

¡Albricias! Por fin, una temporada de ópera en Madrid es una realidad gracias a los desvelos de la naciente Asociación de Amigos de la Opera, de Madrid, que presiden la Duquesa de Alba y el Marqués de Bolarque, y de cuya realización se encarga una figura de prestigio, Lola Rodríguez de Aragón, como directora artística. Colaboran en el empeño las Direcciones Generales de Cinematografía, Teatro y de Información y Cultura Popular, del Ministerio de Información, y colabora Festivales de España.

Nombres como los de Pilar Lorengar, Ana María Higuera, Anna Naccianti, Isabel Penagos, Oliviero, Marcella de Osma, Sighele, Enriqueta Tarrés, Teresa Tourné, Monique de la Torre, Gloria Aizpuru, Barbierin, Berganza, Mila Cerdá y Malagú, entre las voces femeninas, ya dan idea de cómo se desarrollará esta incipiente temporada. A estos nombres se han de añadir los de ellos: Benelli, Grode, Kraus, Labó, Raimondi, Van Tin, Bruscantini, Campo, Guelfi, Kusche, Montefusco, Sordello, Torres,

Villarejo, Alba, Catania, Corena, Chiaurov, Vam Mild, Tadeo y otros nombres, tanto femeninos como masculinos, que están por confirmar todavía.

Los directores y concertadores: Odón Alonso, Fabritis, Frühbeck, Guarneri, Hollreiser y Sorozábal implican una seguridad máxima en el foso. Para la escena se cuenta con la colaboración de José Luis Alonso, Luis Escobar, Luca de Tena, Moresco, y notamos la falta de Modesto Higuera y Suárez Radillo.

Y pasemos a lo que ustedes están deseando conocer: el título de las óperas. Serán diez, y parece que por este orden: *Tosca*, de Puccini; *El Trovador*, de Verdi; *Los pescadores de perlas*; *La Bohème*, de Puccini (dos representaciones); *Fausto*, de Gounod (dos representaciones); *La flauta encantada*, de Mozart; *Pepita Jiménez*, de Albéniz-Sorozábal (estreno español, dos representaciones); *Don Juan* y *Las bodas de Figaro*, de Mozart, para cerrarse el festival con *La Cenerentola*, de Rossini, con la que tanto éxito alcanzó en Nueva York Tere-

NACIONAL

Frühbeck nos ofreció una bella versión de la *Segunda sinfonía* de Brahms, muy bien recibida en el Palacio de la Música, pero no así el domingo, que fue protestada por un sector del público, pese a la justeza de la labor directorial.

Nuestra Nacional daba por vez primera las *Cuatro invenciones*, de Luis de Pablo, las cuales creemos recordar se dieron en el Ateneo, luego de su estreno en París por la citada Orquesta. La página responde a la estética postserial, la cual el público se muestra muy reacio a admitir, como lo demostró la patente repulsa, muy «percutida», del respetable, pese a la cual, y como hubo vivas demostraciones de afectos por una minoría, el autor saludó a sus «incondicionales».

Frühbeck-López del Cid.—Rafael López del Cid es uno de nuestros solistas más calificados en el difícil arte de la flauta; así se patentizó en su versión del *Concierto número 2*, para flauta y orquesta, de Mozart; grandes muestras de complacencia rubricaron su intervención, siempre feliz.

Cristóbal Halffter estrenó *Sinfonía para tres grupos instrumentales*, que responde a la forma de la antigua sinfonía en un solo tiempo, pero empleando una estética del más puro vanguardismo. Consta de cinco estructuras, que se basan en el contraste de tres elementos sonoros: punto sonoro, densidad de masa y distintas duraciones en unidades distintas metronómicas. Los grupos se sitúan en tres puntos perfectamente visibles por el auditor, para dar la sensación de sonido estereofónico; sólo que las con-

diciones acústicas del Palacio de la Música y el Monumental no dieron el resultado apetecido, y por ello el autor no logró el fin de su objetivo. Esto puede que «impacientara» a los oyentes, que repudiaron la obra con ostensibles muestras de desagrado. Nos parece que la mayor parte de los aficionados españoles no están preparados para entender estas nuevas formas estéticas de la música; por tanto, puede estar justificada la repulsa por falta de comprensión. Pero, en descargo de su autor, digamos que en el Monumental tuvo mejor acogida, así como éxito. Allí hay gente joven, más en consonancia con el espíritu de esta música y, por lo tanto, la comprensión es mayor.

Hermanos Iturbi.—Despertó atracción el poder escuchar en un programa a José Iturbi y su hermana Amparo. Hacía ya muchos años que estos artistas no actuaban juntos en Madrid, y ahora, en plena madurez de su arte, se presentaba esa excepcional coyuntura. El programa no era novedoso; la novedad, la atracción, eran ambos hermanos. Dieron una versión muy cuidada del *Concierto número 10*, para dos pianos y orquesta, de Mozart, mientras que José Iturbi simultaneaba el piano con la dirección orquestal. Luego, este último sería fiel acompañante de Amparo en el *Concierto número 3*, para piano y orquesta, de Kabalevsky, cuya magnífica ejecución pianística le valió una gran salva de aplausos.

El programa lo cerró José Iturbi con una excelente reproducción de la *Quinta sinfonía* de Beethoven, aunque nos gustó más la versión del domingo que la del viernes, sin que ello signifique que ésta fuera desacertada.

MINISTERIO de INFORMACION y TURISMO

XXV Aniversario de la Paz Española

Coro de la Universidad del Estado del Norte de Texas.—Esta agrupación nos ofreció versiones de gran calidad, con obras del repertorio coral polifónico tradicional.

Orquesta Nacional Universitaria del S. E. U.—De reciente creación, su labor es digna de todo elogio y merece el estímulo por cuanto para la formación musical universitaria puede representar la serie de conciertos que pretende organizar en los distritos universitarios. Esta Orquesta ofrece una buena conjunción y empaste. Interpretaron obras de Corelli, Bach y Mendelssohn, muy bien llevadas por su director titular, Luis Antonio Navarro. El público no le regateó sus aplausos.

Coral Santo Tomás de Aquino.—Una nueva actuación de esta Coral madrileña, que conquistó el beneplácito del auditorio Bien el conjunto, empastadas sus voces, perfectamente acopladas; con evidente calidad musical; cuidados los matices y planos; mejores las voces graves que las agudas. Dos «propinas» para finalizar el himno universitario *Gaudeamus igitur*.

Ciclo Antológico de la Misa Española.—En la iglesia de San Pedro Mártir, de los PP. Dominicos de Alcobendas, se viene celebrando este importante Ciclo, que recoge lo más granado de la composición musical nacional. Así, hemos escuchado la *Misa «Beata Virgine»*, de Cristóbal Morales (siglo XVI), a cargo del Coro de Radio Nacional de España, bajo la dirección de Alberto Blancafort; la *O Magnum Mysterium*, de Victoria (siglo XVII), por la Coral Universitaria Santo Tomás de Aquino, dirigida por López Cobos; la *Misa breve en honor de la Virgen*, del maestro Barrón (siglo XX), a cargo de la Coral Nuestra Señora de la Almudena, y, por último, *Misa «de Santa María»*, de Hilarión Eslava (siglo XIX), cantada por la anterior agrupación, con la Orquesta de Cámara Juan Crisóstomo de Arriaga; todos bajo la dirección del maestro Julián García de la Vega.

El carácter espiritual de estos actos y la falta de espacio nos impiden comentar estas Misas.

Al cerrar esta crónica restan tres sesiones del Ciclo.

Conciertos y recitales

Cantar y tañer

Programas de gran altura musical, que encierran siempre sumo interés, son los que esta Sociedad nos viene ofreciendo periódicamente, como la actuación del trío Knieper, conjunto de excelente calidad, el cual interpretó obras de Beethoven, Schubert y Brahms, que fueron muy aplaudidas por el auditorio. En pleno siglo XX no parece comprenderse que podamos escuchar obras de Bach, Hertzl, Jadin y Mozart para sexteto de viento; pero estas mismas páginas, interpretadas por el Sexteto de Viento de Detmold, con versiones muy ajustadas, nos parecen extrañas y novedosas. Todos los artistas recibieron el refrendo del auditorio.

Juventudes Musicales Españolas

Bajo los auspicios de la Embajada de la República Argentina hemos tenido el placer de escuchar al pianista argentino Jorge Zulueta, que ya había dejado grato recuerdo entre nosotros con motivo de un viaje anterior a Madrid. Sólo pudimos escucharle la segunda parte de su recital, y tanto en Schoenberg como en Bartok y Ravel pudimos observar una mayor calidad en sus interpretaciones y belleza de las mismas. Se le aplaudió mucho y tuvo que dar varios «extras».

Teatro Marquina

Seis sesiones, dedicadas cinco al piano y una a la ópera y canción húngara.

Entre los pianistas citamos a György Sandor, Alexander Uninsky, Abbey Simon (dos recitales) y Nadia Stankovitch. De todos ellos, Uninsky y Simon se llevaron la palma por sus bellas interpretaciones y la calidad musical. Marta Howart, soprano de origen húngaro, demostró un gran entusiasmo por las obras a interpretar y fue inteligentemente acompañada, como siempre, por la pianista Ana María Gorostiaga.

Los Cosacos del Don

Ofrecen estos coros la particularidad de ser un espectáculo, además de un concierto, porque a la actuación vocal unen los bailes rusos interpretados por una pareja masculina. La actuación de estos cosacos tiene efectiva continuidad y no pierden el impresionante ancestralismo que tanto conmovió a Madame Karsavina la primera vez que los escuchó. Hay dos elementos jóvenes que tienen una calidad, una fuerza impresionante. El público se entusiasmó con la actuación de estos hombres, muy bien dirigidos por Serge Jarov.

Instituto de Cultura Hispánica

Actuación de tres pianistas argentinos los tres muy jóvenes y con toda una vida por delante para conquistar el éxito. Se trata de Hugo Charpentier, Mario Albornoz y Valentín Surif (citados por orden de actuación); son tres artistas que se están labrando una carrera y van a un buen ritmo para su logro. Cada uno de ellos recibió con éxito el refrendo del auditorio.

Al cierre de esta crónica actúa Rubén González, que recientemente ha logrado el Premio «María Canals» 1964. Fue acompañado al piano por el también argentino Carlos Manso.

Agrupación Lírica «Julián Gayarre»

Recital a cargo de la pianista madrileña María Dolores Santos Jimena, que resultó altamente satisfactorio, luciendo dotes de buena concertista.

sa Berganza, que será también su protagonista en Madrid.

«RIGOLETTO»

La primera representación a cargo de la Agrupación Lírica Julián Gayarre, que puede ser una buena «cantera» de cantantes. Nos gustaron Molina Mir, Teresa del Castillo, Dolores Serrano y María José Fianador. Miguel Roa se defendió como pudo de lo incómodo de su situación como director. La representación tuvo lugar en el Eslava, y la orquesta fue la de Cámara de Madrid.

No es escenario para representaciones operísticas el Monumental Cinema. Así, la representación de este *Rigoletto* fue incómoda para los del escenario, para la Orquesta Filarmónica y para el director de turno, Eugenio M. Marco.

La figura saliente era Alfredo Kraus, nuestro tenor canario, que tuvo una actuación brillante, seguido de Felice Schiavi.

El maestro Marco llevó bien toda la parte musical, y muy seguro. La Orquesta Filarmónica salvó bien los baches y falta de ensayos. Auténtico lleno. Los beneficios eran para los huérfanos de la Policía Municipal.

A T E N E O

Aula.—Continuando el ciclo de conferencias, se celebró una serie de sesiones interesantes, a cargo de los maestros Franco Gil, Gombau, Carra, Angulo Barce, Halffter y otros, dedicadas a compositores españoles contemporáneos, cuya estética es la tradicional.

Conciertos del Aula.—Un concierto a cargo de Antonio R. Baciero, dedicado a Bach. La interpretación fue de extraordinaria calidad, por la perfecta cuadratura y fraseo.

El Cuarteto Clásico de Radio Nacional, que viene realizando la meritoria labor de difundir las páginas de estética actual, presentó sendas audiciones de páginas de Silvestre Revuelta y Robert Gehrard, en rigurosos estrenos para Madrid, completando el programa con el *Cuarteto número 6* de Bela Bartok. Los componentes del citado conjunto comparecieron reiteradamente en escena, requeridos por los aplausos del público.

Es de todo punto imposible comentar las características de las obras que se estrenan en estos conciertos del Aula, que tan activamente y con tanta inquietud dirige nuestro compañero Ruiz Coca.

Se ofrecieron primeras audiciones de Coria y Barce, así como otras páginas de Mestres Quadreny y de Pablo y Bernaola, correspondientes a estética del más puro vanguardismo, completando el programa Ravel, Debussy y Stravinsky. Estas obras fueron ofrecidas por un grupo de solistas de la Orquesta Filarmónica de Madrid, con la colaboración de Conchita Rodríguez, piano; María Rosa Calvo-Manzano, arpa; Azcordabeitia, flauta, y Arias, viola, todos ellos bajo la dirección del maestro Enrique García Asensio. Hubo aplausos, hubo protestas, hubo de todo un poco, contra las obras modernas nada más, y sus autores; pero los clásicos y los artistas tuvieron la complacencia del público, que premió largamente el estudio y el esfuerzo realizado.

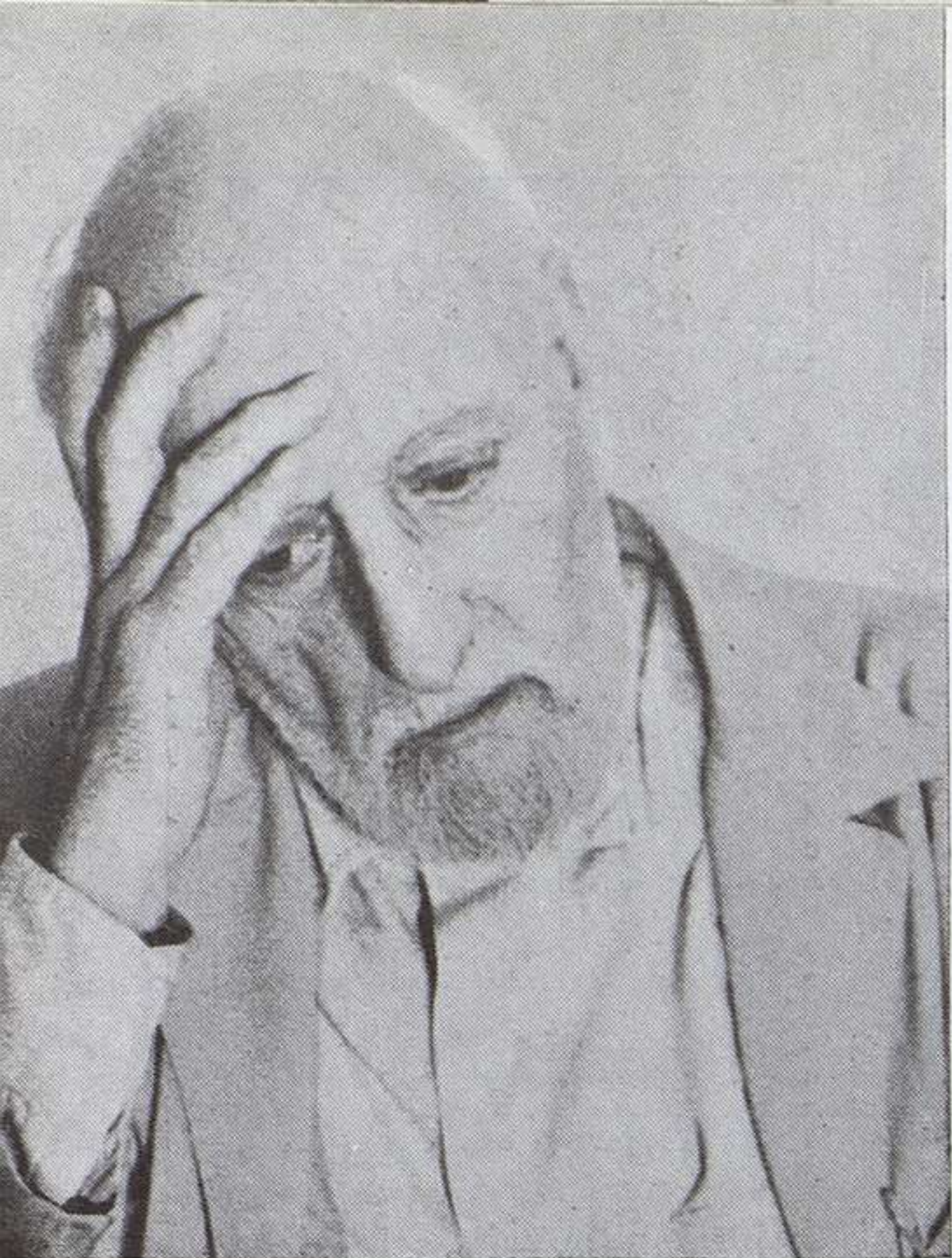
Como complemento a todas estas actividades y calidad de ellas, digamos que hubo dos conferencias: la primera a cargo del compositor y folklorista Bonifacio Gil, con ilustraciones musicales, y una segunda conferencia a cargo de la Catedrática de Folklore en la Escuela Nacional de Danza, de Buenos Aires, Marta Amor Muñoz; y dos conciertos, uno de piano, a cargo de Bernard Rengeisen, y el otro por el último Premio «María Canals» 1964, Rubén González, violín, acompañado por Ana María Gorostiaga.

En la Casa del Libro, Avenida José Antonio, 29, puede adquirirse RITMO, en MADRID

FERNANDO L.-LERDO DE TEJADA

Alfredo Kraus, María Cioni-Leoni y Felice Schiavi agradecen las muestras de simpatía de que les hizo objeto el público madrileño.





Hace muy poco tiempo, el director suizo Ernest Ansermet cumplió ochenta años. La mayoría de las emisoras europeas dedicaron programas especiales al gran director, uno de los más notables entre los grandes de este siglo. En febrero, Ansermet actuó como director invitado de la Orquesta Filarmónica de Hamburgo, en la Musikhalle. Comenzó el programa con la *Sinfonía número 2* de Schumann, poco conocida y escuchada (las más interpretadas son la primera, *Primavera*, y la cuarta, *Renana*). El tercer movimiento es un «Adagio expresivo», que es una de las páginas sinfónicas mejor logradas por Schumann. La interpretación fue acogida con grandes aplausos. Para cerrar la primera parte, Ansermet dirigió una obra de su compatriota Frank Martin (nacido en 1890), el *Concierto para siete instrumentos de viento y orquesta de cuerdas*. Los instrumentos son: flauta, oboe, clarinete, fagot, trompa, trompeta, trombón y percusión.

La obra no pasa de ser un interesante episodio orquestal con felices momentos en que intervienen los solistas, así como bien elaborados diálogos entre ellos. De todas maneras, no llega en ingenio a la obra de Britten (*Los instrumentos de la orquesta*), aunque no negamos que la misma presenta momentos de verdadera imaginación creativa.

Ansermet finalizó su presentación con *El Mar*, de Debussy, una de sus mejores creaciones. Ansermet ha sido un indiscutible paladín de la música de su tiempo. Se le considera entre los mejores intérpretes de Strawinsky, Ravel y Debussy.

La versión que escuchamos con la Filarmónica hamburguesa fue excelente y podemos calificarla entre las mejores y más logradas de las que hemos escuchado. Una gran orquesta, conducida por un director de primera, logró el milagro de que las dos horas que duró el concierto nos parecieran media hora. La vitalidad desplegada por el «joven» octogenario Ansermet fue una verdadera lección de música sinfónica. Y la Orquesta Filarmónica de Hamburgo supo responder ante el robusto director suizo.

JUVENTUD octogenaria

En marzo presentarán como director y solista de la Orquesta Filarmónica de la Radio de Hannover al director y pianista cubanos Alberto y Jorge Bolet. Bolet llegará a Hamburgo desde Londres, donde fue invitado a dirigir un concierto con la B. B. C. de Londres. El programa que escucharemos en Hannover comprende: *Bachianas Brasileiras número 8*, de Villa-Lobos; el *Primer concierto* de Liszt y la *Sinfonía* de César Franck. Alberto Bolet es actualmente Director titular de la Orquesta Sinfónica de Bilbao, cargo que tomó al abandonar dicha posición el actual Director de la Orquesta Nacional, F. de Burgos, luego de un sonado escándalo. Alberto Bolet es en la actualidad uno de los pocos directores iberoamericanos que se ha propuesto dar a conocer la música de los compositores latinoamericanos en el continente europeo.

GIUSEPPE



Se dice que Giuseppe di Stéfano está perdiendo la voz. Pero parece que para desmentir tal afirmación el conocido tenor italiano apareció en Hamburgo hace pocos días para ofrecer un recital en la Musikhalle. El público tenía sus reservas, pues baste decir que hace dos años había anunciado un concierto en la propia sala; llegó el momento de comenzar, salió a escena, recibió los aplausos, y al tratar de comenzar el primer «lied», la voz no aparecía por ninguna parte de la sala. Para no extender más la nota, diremos que luego de tres o cuatro intentos por cantar, se retiró del escenario, y cinco minutos después salía el barítono negro Laurence Winters (de la Opera de Hamburgo), quien ofreció un recital en lugar del tenor italiano. Pero ahora, Di Stéfano llegó con cinco días de antelación al concierto; la ciudad fue empapelada con vistosos «afiches» anunciando al famoso tenor y, a pesar de lo ocurrido hace dos años, todas las localidades fueron vendidas. Pero esta vez Di Stéfano tuvo más suerte y pudo desarrollar a plenitud un programa cuajado de tonterías, pero del agrado de cualquier público en cualquiera parte del mundo. «Lieder», arias de Verdi, Puccini; canciones napolitanas, etc. Un verdadero arco iris musical; pero en esta oportunidad los amantes de la pirotecnia vocal salieron de la sala altamente complacidos. Puede, como dice Karajan, que Di Stéfano no pueda dar el «do de pecho», pero aún le queda voz para producir entusiasmo entre sus millares de admiradores.

di STEFANO

desde ALEMANIA
escribe MACHADO-CASTRO

El gran divo italiano disfrutando de sus vacaciones.



Frank McKinley, Director, desde 1947
Coro de la North Texas State University

Ocho países europeos, España a la cabeza, reciben la visita del famoso Coro universitario

Un nuevo equipo musical estadounidense viene a Europa bajo el alto patrocinio del Programa Cultural del Departamento de Estado de los Estados Unidos. Es el primer coro que viene a nuestro Viejo Continente desde que el Presidente Dwight D. Eisenhower ocupó la Presidencia y nos viene precisamente del Estado de Texas, donde radica la sede del Orfeón de la North Texas State University en ese programa cultural del Departamento de Estado. España ha sido la primera etapa de su «tournée» europea y ha comprendido varias capitales españolas, encabezadas por Madrid, y en las que ha ofrecido versiones cuidadísticas de las obras de Heinrich Schutz, Tomás de Victoria, Juan Sebastián Bach, Beethoven, Brahms, Bruckner, Harris, Aaron Copland, Samuel Barber, etc.

Portugal, Dinamarca, Finlandia, Suecia, Islandia, Luxemburgo,

El Coro de la Universidad de TEXAS



o, Bélgica y Suiza siguieron en este «tour» completando las diferentes etapas, y no dudamos que los miembros del orfeón norteamericano habrán tenido oportunidad de vivir experiencias musicales que les serán provechosísimas en su ya brillantísima carrera artística.

Frank McKinley, profesor adjunto de Música de la North Texas State University, es Director del Orfeón desde 1947.

El Orfeón de la North Texas State University fue organizado en 1938, y desde entonces ha sido objeto de elogios por parte de los críticos y músicos profesionales de los Estados Unidos y de otros países.

Georg Solti, Director de la compañía de Opera del Covent Garden, de Londres, escribió en 1962: «Creo sinceramente que este Orfeón, juntamente con la Coral de Wagner, son los dos mejores grupos corales del país». Solti era entonces Director de la Orquesta Sinfónica de Dallas y había trabajado con el Gran Coro de la Universidad de Tejas, cuyo núcleo es el Orfeón.

Los miembros del Orfeón son seleccionados entre los estudiantes de la Universidad, que está situada en Denton (Tejas). El Orfeón da frecuentes conciertos en Texas, y sus giras anuales lo han llevado a Oklahoma, Nuevo Méjico, Louisiana, Colorado, Kansas, Missouri,

Tennessee, Illinois, Kentucky y Arkansas. Este es uno de los pocos orfeones del mundo que han hecho grabaciones con una compañía importante. En 1949 grabó el *Psalmus Hungaricus*, de Zoltan Kodaly, con la Orquesta Sinfónica de Dallas y el Coro de Niños de Dallas, actuando como tenor solista Gabor Carelli, bajo la dirección de Antal Dorati. Con esta obra se llenaron cinco caras de un álbum, que fue distribuido por RCA Victor.

El grupo tiene una larga historia de actuaciones con orquestas sinfónicas y destacados directores. Frecuentemente se le unen otras voces para formar el Gran Coro de la Universidad.

Entre las obras interpretadas con la Orquesta Sinfónica de Dallas figuran las siguientes: *El Banquete de Baltasar*, de Walton; *Salmo 47*, de Schmitt; *Alejandro Nevsky*, de Prokofiev; *La noche de Walpurgis*, de Mendelssohn; *La Pasión según San Mateo*, de Bach; *Carmina Burana*, de Orff; *Juana de Arco*, de Honegger; el *Requiem* de Verdi, el *Requiem* de Brahms, y la *Novena sinfónica* y la *Missa Solemnis*, de Beethoven.

El Orfeón ha cantado bajo la dirección de Walter Hendl, Antal Dorati, Paul Kletzki, Jacques Singer, Ernst Hoffman, Donal Johannes, Robert Hull, Frederic Fennell, Frederic Balazs y Georg Solti.

El grupo cantó en marzo de 1963 en la Asamblea Anual de la Asociación Nacional de Profesores de Música, que se reunió en Chicago, presentando el *Magnificat* de Halsey Stevens, encargado especialmente para el Orfeón.

Este dilatado historial artístico de una agrupación coral universitaria puede servir de modelo a quienes, precisamente en nuestra patria, vienen tratando de promover en nuestras Universidades la

formación de estos conjuntos o su mantenimiento con la vitalidad que merecen, y cuánto celebraríamos que algunos coros de los ya existentes en los principales distritos universitarios españoles pudieran corresponder a la visita que nos ha hecho ahora este Coro norteamericano, visitando los Estados Unidos, para llevar a aquellas latitudes la alta escuela coral española, una de las más cotizadas en el mundo.



Numerosos y duros ensayos precedieron a esta salida europea del famoso Coro norteamericano, momento de uno de ellos, en detalle, recogido por la cámara.

TARRAGONA

Magna audición, en estreno mundial, de un poema sinfónico, en la Catedral

En el auditorio de Radio Tarragona, y por cuenta del Instituto Musical, actuó el día de Reyes la celebrada guitarrista Renata Tarragó, alcanzando un sobresaliente éxito.

Una primera parte dedicada a música clásica de vihuela y una segunda de gran alcance, en la que destacaron *Fandango castellano*, de Moreno Torroba; *Nocturno número 2*, de Chopin, y *Ráfaga*, de Turina, merecieron la plena aprobación del público, cuyas insistentes ovaciones premió la concertista con la famosa pieza de Tárrega, *Recuerdos de la Alhambra*, interpretada de manera prodigiosa.

● Un acontecimiento musical de primerísimo orden tuvo lugar el domingo, 26 de enero, en la Santa Iglesia Catedral Metropolitana, con motivo de la clausura del Año Jubilar Paulino.

Bajo la presidencia del Capitán General Muñoz Grandes y del Legado pontificio, Monseñor Cicognani, a quienes acompañaban el Ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella; el Nuncio de Su Santidad, el Cardenal De Arriba y Castro e innumerables personalidades, cuyo detalle haría interminable la relación, fue estrenado el poema sinfónico *Pablo, heraldo de Cristo*, letra del M. I. Dr. D. Miguel Melendres y música del M. I. Doctor D. Francisco Tapias, ambos canónigos de esta Catedral.

En esta primera audición, dirigida por su autor, intervinieron la Orquesta Municipal de Barcelona y los orfeones Laudate, Mestre Nicolau, Sant Esteve y Mare Nostrum, además del Coro Roger de Lauria. Fueron solistas el tenor Bartolomé Bardagí, el barítono Raimundo Torres, el bajo Miguel Aguerri y la soprano Carmen Segarra de Riba.

El público, que abarrotaba el templo, ovacionó con largueza a autor e intérpretes.

REUS Recital Uninsky

En el Teatro Fortuny, y para la Asociación de Concursos, actuó el pasado 29 de enero el gran pianista Alexander Uninsky, alcanzando un clamoroso triunfo. Scarlatti, Bach, Schumann y Chopin hallaron en el genial virtuoso justa interpretación, siendo en *Cuadros de una exposición*, de Musorgsky, donde pudo apreciarse que a su formidable mecanismo y depurada técnica únese una sensibilidad exquisita, de la que ofreció nueva prueba al ejecutar fuera de programa el *Vals número 12* de Chopin, de forma realmente asombrosa. — CARLOS TRICAZ VILA.

ORQUESTA MUNICIPAL

Conciertos de invierno. — Primero. Estreno en España del *Concierto para violín y orquesta*, de Roberto Gerhard, ya liberado de influencias ajenas; pensamiento clásico, aspiración neorromántica, audacia moderna, ofrecen al violinista la brillantez del virtuosismo y el recogimiento en el decir; en ambos aspectos triunfó Xavier Turull. Primera audición de la obertura de *La novia vendida*, de Smetana. *Sinfonía del Nuevo Mundo*, de Dvorak. La batuta de Rafael Ferrer consiguió óptimos resultados.

Segundo. Invitado, dirige Santi Di Stéfano, lírico, vehemente, exacto. Cuatro primeras audiciones: la de *Sinfonía breve*, de Bellini, graciosa y atrayente; *Concierto para arpa y orquesta*, de Boieldieu; *Tres preludios sinfónicos para Edipo rey*, de Fizzetti; técnica diatónica, impresionante efecto; *Fiestas romanas*, de Respighi, que forma tríptico con *Fuentes de Roma* y *Pinos de Roma*, fuertemente colorista y de tremenda plasticidad.

Tercero. De nuevo Maurice Le Roux invitado a dirigir, flexible, elegante y terminante. Estreno por la Orquesta del «ballet» *Phedre*, de Auric, que ya habíamos visto en el Liceo; grandiosidad pagana, sensualidad y tragedia. *Noches en los jardines de España*, con el magnífico concurso de María Canals al piano; *Rapsodia española*, de Ravel, y la *Séptima* de Beethoven, que Le Roux tradujo soberbiamente.

Cuarto. Estreno del *Concierto número 2, para piano y orquesta*, de Shostakovitch, agradable, pero irregular y de escasa categoría sinfónica; nada nuevo. Estreno de la *Sinfonía para un aniversario*, Premio «Ciudad de Barcelona», 1962, de Dúo Vital, sólidamente construída, pero divagante en el aspecto temático. Y *Segunda sinfonía* de Brahms. Rafael Ferrer dirigió seguro, pulcro y eficaz. Fue admirable su labor.

BANDA MUNICIPAL

Rindió homenaje al maestro Casademont, en el primer aniversario de su fallecimiento, interpretando la danza de bacantes de *Anacreonte* y el prelude de *La dona d'aigua*. En magnífica transcripción para banda reducida, nos ofreció el *Concierto en re menor*, para piano y orquesta, de Mozart, del que Antonio Besses, joven discípulo del eminente profesor Juan Gibert Camins, nos dio una magistral interpretación. Este joven artista posee una escuela perfecta y una gran musicalidad; su virtuosismo en *Estudio*, de Stravinsky, acabó de desbordar el entusiasmo del auditorio. El maestro Catalá dirigió su sardana *Albada*, recia y poéticamente catalana y soberbiamente instrumentada por él mismo. *Les Erynnies*, de Massenet, y *Orgía*, de Turina, completaron el programa. La batuta de Pich Santasusana dio vida y esplendor a estas magistrales interpretaciones.

7 conciertos de música de CAMARA

Dos para Asociación de Cultura Musical, por dos instituciones de excepción: el Cuarteto Koeckert, integrado por solistas de suprema calidad, que interpretó sendos cuartetos de Haynd, Beethoven y Dvorak, con la perfección que suma a la severidad académica la inspiración humana, y la Orquesta del A. I. D. E. M., de Florencia, agrupación instrumental admirable y modélica, que dirige el maestro Aldo Faldi y de la que forma parte el violín solista Vittorio Emanuele. Dos conciertos excelentemente reconfortantes para el espíritu. Otros dos para Juventudes Musicales, primeros del Ciclo de Música de Cámara Contemporánea que esta entidad ha organizado. El grupo de excelentes solistas titulado Intérpretes pro Música Nova, bajo la batuta de J. M. Franco Gil, que no necesita elogios, ejecutó magistralmente dos sonatas de Hindemith y diversas obras de S. Pueyo, J. M.^a Mestres Quadreny, J. Homs y X. Benguerel, que fueron muy aplaudidas. En el segundo actuó el estimable Dúo Lösch-Félix, de Berlín, que posteriormente ratificó su merecido éxito, en un recital celebrado en el Ateneo. Con motivo de la festividad de la Conversión de San Pablo, la Orquesta de Cámara Amigos de los Clásicos y el Cuarteto Vocal Orpheus dieron un concierto en la Biblioteca Central, del que hay que destacar el estreno de *Suite Ibérica*, del maestro Agustín Borguñó, inspirada visión de Aragón, Andalucía, Galicia y Castilla, magistralmente construída. Borguñó, los excelentes cantores del Cuarteto y el maestro Palet Ibars fueron excelentes intérpretes de las tres sonatas de Bach para «viola da gamba» y clave, modernamente ejecutadas en violoncelo y piano. Y el Conservatorio del Liceo rindió homenaje al maestro Gabriel Rodó, recientemente fallecido en Bogotá, interpretando varios profesores un *Cuarteto* y una *Suite*, bellísimos, originales del inolvidable músico, y la Orquesta del Conservatorio, dirigida por el maestro Roma, unas obras de Händel, Tartini, Beethoven y Corelli, magistralmente transcritas para arcos por Rodó.

Los PI

Por ser tantos y porque una crónica, aún siendo crítica, no es un concurso en el que deban discriminarse categorías, los citaremos en orden alfabético:

Ana María Albors, en el Instituto «Milá y Fontanals», fue una exquisita intérprete de Bach, Mozart y Chopin; su cabecita ejecuta; su corazón interpreta.

María Carbonell, en el Instituto Alemán, dio fin al Ciclo de Sonatas de Beethoven. Su excelente madurez fue el terso y limpio espejo que nos dio una imagen perfecta de la obra beethoveniana, abillantada por la intensa luz de musicalidad que ella posee.

Hugo Charpentier, en Medina. Es argentino y no le conocíamos. En él hay ciencia y arte, temple y estilo, devoción y personalidad. ¡Gracias, «Medina»!

Günter Faber, en el Conservatorio Municipal, con la colaboración del Instituto Alemán. Poderoso sentido del color y del relieve; cálido, vehemente y diáfano. Admirable.

Luis Galve, solista del *Concierto número 2* de Shostakovitch (primera audición) con la Orquesta Municipal. Hizo cuanto es posible hacer con una obtusa anodina que no permite al pianista lucir gran virtuosismo. Por tampoco profundidad. Por suertes, encontramos al gran Galve, en *Tocata*, de Khatchaturian, y *Bailecito*, de Guastavino. Tocando música es donde el músico nos admiró, como siempre.

Wilhelm Kempff, para Pro Música, en un recital dedicado al Concurso Internacional María Canals. Catedrático del teclado,

en nuestra Redacción catalana

El domingo, 9 de febrero, se reunió en la sede de nuestra Redacción catalana el núcleo de redactores más calificado de Barcelona. Se cambiaron impresiones sobre planes de trabajo, se establecieron normas en favor de una más amplia y dinámica información de la vida musical catalana a través de las páginas de RITMO a fin de que la música y los músicos catalanes tengan en nuestra Revista su más auténtico órgano de prensa.

En torno a Arturo Menéndez Alexandre, Jefe de dicha Redacción, se reunieron Santos Sagreras, Consuelo y Enriqueta Colomer, Pablo Dini, Georgette Categniet de Menéndez, Jean C. Redd y Margarita Morante de Redd, quienes al final de la reunión, brindaron con una copa de champán por el éxito de la nueva Redacción catalana, cuyo núcleo central, en co-

CANTO

Eny Camargo, en el Ateneo, con la colaboración de Juventudes Musicales. Bella voz, excelente escuela. Al piano, María Teresa Balcells, dándole poético relieve y perfecto apoyo instrumental.

Enzo Costantini, en el Colegio Mayor San Jorge. Barítono de voz potente y robusta y temperamento vigorosamente apasionado, ha hecho una definitiva creación de canciones italianas. Vicente Freixas, al piano, le ha secundado con admirable ajuste y estilo.

Martha Horvath, en la Casa del Médico, pulcramente acompañada por el maestro Roma. Voz de registros algo desiguales; poco penetrante en la delicadeza de los matices; cantó «lieder» y ópera; no nos convenció del todo.

Elisabeth Thomann, para Tardes y Veladas Musicales. Excelente soprano de muy depurada escuela germánica; voz extensa y bien timbrada; dicción y matiz impecables; alma y estilo. Th. Ch. David, correctísimo acompañante al piano.

ARPA

Giselle Herbet, con la Orquesta Municipal, en el Concierto de Boieldieu, y en el Instituto Francés, con un amplio programa, subyugó a los auditorios con su arte flotante, poético, intensamente expresivo, y su técnica pulcra y severa.

CORALES

Los Cosacos del Don, maravillosos, como siempre, inmensos en su reciedumbre folklórica, bajo la dirección de ese pequeño gran director, Serge Jaroff. El Coro de la Universidad de Texas, notable y simpática masa orfeónica estudiantil, que en el Instituto de Estudios Norteamericanos demostró su gran valía, bajo la dirección del maestro Frank McKinley.

VIOLINISTAS

en cuyas lecciones siempre dirá algo nuevo de los antiguos y descubrirá algo antiguo en los modernos. Zhorí de pensamientos ocultos en sonidos. Perfecto.

María Rosa Lloréns, para Alumnos y Amigos de J. Massiá y María Carbonell, precedida de una amena y docta conferencia de Montserrat Albet, sobre «El expresionismo musical: Schönberg, Berg y Webern y Homenaje a Hindemith», interpretó obras de estos compositores que abren campo a los dedos del pianista y le cierran los poros del alma. A pesar de ello, la eminente artista sumó a su virtuosismo una gran dosis de sentimiento interpretativo.

Rosine Nocera, en el Instituto de Estudios Norteamericanos, suave, soñadora, buena intérprete de música española. Muy estimable.

Françoise Petit, en el Instituto Francés, excelente intérprete de clásicos, románticos e impresionistas. Nervio y poesía.

Bernard Ringeissen, en Tardes y Veladas Musicales, de nuevo nos asombró con su arte puro, flúido, sobrio y cálido. Un gran pianista.

Joaquín Tresserras, en el Ateneo Barcelonés, con la colaboración de Juventudes Musicales. Formado con Enrique Garreta, sueres un pequeño gran artista, serio, expresivo, fiel, admirable.

Alejandro Uninsky, para Asociación de Cultura Musical. Se unde con las obras y al hacerlas tuyas todavía son más del compositor. Se mete en el piano y e allí saca a Beethoven, a Choin, a Mussorgsky, tal como ellos mismos no sabían que eran.

En el Palacio de la Música se desarrollaron las pruebas de piano y de violín. En el Salón de Ciento del Ayuntamiento, el compositor Georges Auric dio una interesante conferencia sobre la personalidad y la obra del pianista español Ricardo Viñes, a la que siguió un recital de piano por María Canals. Ambos fueron ovacionados. El resultado del Concurso ha sido el siguiente: *Violín*. Primer Premio «Eduardo Toldrá», Rubén González (Argentina); segundo, Gerardo Gómez-Casais (España); Medalla, Jean-Pierre Sabouret (Francia); Diploma de Honor, Dox Steininger (Argentina). *Piano*. Primer Premio «María Canals», Dag Achatz (Suecia); segundo, Claudia Doppagne (España); tercero, Dean Sanders (Estados Unidos) y Suzanne Husson (Francia); Medallas: Gino Brandi (Italia) y Margarita Serrat (España). Premio Escuelas Virtelia, Claudia Doppagne; Premio Ignacio Folch y Torres, Margarita Serrat; Premio Instituto Francés, Suzanne Husson; Premio Sala Angelus, Gino Brandi. En el concierto de clausura tomaron parte los primeros premios y constituyó un rotundo éxito.

2 COMPOSITORES CATALANES

Amics dels Concerts ha ofrecido un homenaje al maestro Agustín Borguñó, que se halla entre nosotros. Un ramillete de sardanas, entre ellas cuatro típicas, bellas, entrañables, del homenajeado, y la *Suite per a cobla*, también suya, que dirigió él mismo, página magistral, como evocación, espíritu y paisaje. Grandes ovaciones para él y para la Cobla Barcelona. Un ensayo previo, sinfónico, del «ballet» *Gavines* («Gaviotas»), del maestro Juan Altisent, inspirado en una leyenda de Vilanova i Geltrú; temas folklóricos tratados con estilo sinfónico. Sabemos que un gran coreógrafo catalán estudia esta obra para llevarla a la escena. Nos felicitaremos de que sea así.

CINCO VIOLINISTAS

Michel Chauveton, en el Instituto Francés, abordó a Vivaldi, Brahms, Bartók, Debussy y Poulenc, con total dominio de las intenciones y los lenguajes; sonoridad limpia e intensa; ponderado en los matices; excelente mecánica. Nivelado con él, el pianista Gérard Frémi, perfecto acompañante.

Angel-Jesús García Martín, en el Real Círculo Artístico y en el Club Menéndez y Pelayo, con un óptimo acompañante al piano, el maestro Dotras Vila, logró dos éxitos apoteóticos. Su perfección virtuosística y su intensa expresividad enardecen a los auditorios.

Rubén González, en el Ateneo, con la colaboración de la Agrupación Consly. Este joven violinista argentino ha ganado el Primer Premio en el Concurso Internacional María Canals. Afinación pura, muñeca flexible, impecable juego de arco, limpieza en las dobles y triples cuerdas, sensibilidad en los matices; un excelente violinista, en la insuperable compañía pianística de María Canela.

Ezio Mariani de Amicis, en Medina, nos dio las tres sonatas de Brahms. Es un intérprete que ahonda, y conocedor y dueño de todos los recursos mecánicos y expresivos del violín. Con él triunfó nuestro admirable pianista Miguel Frechilla del Rey.

Margit Spirk, para Tardes y Veladas Musicales. No la conocíamos, y nos han causado excelente impresión su destreza, su seguridad, su transparencia y su exquisito fraseo, pulcramente matizado. La concertista María Luisa Cantos mantuvo siempre en su lugar exacto la misión del piano, del que es dueña absoluta.



De izquierda a derecha: Santos Sagrera, Consuelo Colomer, Enriqueta Colomer, Pablo Dini, Georgette Castegnier de Menéndez, Jean C. Redd, ex catedrático de Piano de la Universidad de Nueva York y musicólogo; Margarita Morante de Redd y Arturo Menéndez Aleyxandre, núcleo central de nuestra Redacción catalana, reunidos en la sede de la misma, brindan por el éxito de su misión periodístico-musical en favor de la música y músicos catalanes.

En Casa Beethoven (L. Jordá), Ramblas, 97, puede adquirir RITMO en BARCELONA

BARCELONA A. MENENDEZ ALEYXANDRE

EXCMO. AYUNTAMIENTO
DE LA CIUDAD DE VITORIA

Concurso

de
MUSICA VASCA

PREMIO

«JESUS GURIDI»

1964

El Excmo. Ayuntamiento de Vitoria, deseoso de fomentar la Música del País, convoca un Concurso público anual, que llevará el nombre del insigne músico vitoriano JESUS GURIDI BIDAOLA, de conformidad con la moción conjunta presentada por las Comisiones de Enseñanza (Delegación de Cultura) y de Festejos, para cuyo Certamen se acordó, el día 15 de enero de 1964, conceder los tres premios siguientes:

Primer premio: 15.000 ptas.

Segundo premio: 10.000 ptas.

Tercer premio: 7.500 ptas.

El presente Concurso se regirá por las normas que a continuación se señalan, teniendo en cuenta que ninguno de los tres premios citados podrá quedar desierto.

bases

1.ª - Podrán tomar parte en este Concurso cuantos compositores lo deseen, sin limitación de edad, nacionalidad ni número de obras, pero con la condición única de someterse en todo a las presentes normas.

2.ª - El Certamen lo constituirá un Tríptico vasco (que puede ser alborada, zortzico y biribilketa), cuya duración esté comprendida entre los diez y los quince minutos.

3.ª - Se exigirá que las obras sean inéditas y rigurosamente originales, no sólo en cuanto a su desarrollo formal, sino también en cuanto a su materia temática. Se advierte a los compositores, por tanto, que eviten el empleo directo de los cantos populares, aunque les esté permitido inspirarse en la textura modal y en el sentido armónico y cadencial de los mismos.

4.ª - Serán factores fundamentales a estimar por el Jurado: primero, la calidad técnica de la obra, y segundo, su contenido expresivo o intencional.

5.ª - El Tríptico estará concebido para Banda, y los compositores podrán optar bien por los procedimientos armónicos tradicionales, o por los modernos.

6.ª - Las composiciones se presentarán en partitura para piano, siendo potestativo de los autores la introducción de la letra y del txistu en los pasajes de la obra que consideren oportuno.

7.ª - El plazo de entrega de los trabajos finalizará el día

31 de mayo de 1964, y serán presentados en el Archivo Municipal directamente o por Correo certificado, indicando en el sobre: «PREMIO JESUS GURIDI 1964».

8.ª - La forma de presentación será la usual en estos clase de certámenes: encabezando las composiciones con un lema, que se repetirá en el exterior de una plica cerrada conteniendo el nombre, apellidos y dirección del autor.

9.ª - El fallo del Jurado será inapelable, y se dará a conocer antes del día 1.º de julio de 1964.

10.ª - Los autores de los dos primeros premios se comprometerán a presentar, antes del día 25 de julio de 1964, la instrumentación y material necesario para la ejecución de la obra con arreglo a la plantilla de Banda que, simultáneamente con el fallo del Jurado, se les comunique.

11.ª - El Jurado estará constituido por personas de reconocida solvencia artística y profesional, formando parte del mismo un representante de la Corporación municipal.

12.ª - La obra quedará en propiedad del Excmo. Ayuntamiento con arreglo a las condiciones que la Ley de Propiedad Intelectual, vigente, concede a los autores.

13.ª - Los concursantes no premiados podrán retirar sus obras previa la presentación del recibo de admisión.

Vitoria, 15 de enero de 1964.

El Alcalde,
LUIS IBARRA LANDETE

LAS PALMAS

• Grandes conciertos
• Juventudes Musicales
• TV en Canarias

Víctor Martín. - Muy poca evolución ascendente ha habido en su técnica con relación a su actuación en la pasada temporada. Es peligroso este estancamiento, que suponemos y deseamos sea pasajero; pero damos nuestra voz de alarma para evitar que, durmiéndose en los laureles obtenidos, se malogre un joven y positivo valor musical. Preferimos su actuación con la orquesta, bien conducida por García Asensio, que merece nuestra aprobación por la amable versión del «Balletmusik» mozartiano *Les petits riens*. Víctor Martín, acompañado por Luis Prieto, ofreció un recital que no nos satisfizo, entre otras cosas por la sonoridad apagada y poco densa del violín y por defectos de conjunción entre este instrumento y el piano.

Abbey Simon. - Gran pianista americano, de técnica espectacular y brillante, con un sentido muy personal de la interpretación. Oímos un Beethoven - *Concierto cuarto* - muy bonito y personal, con el piano en primerísimo plano y secundando admirablemente el director al solista.

Conjunto Instrumental de Stuttgart. - Al Consulado y Colegio Alemán debemos el haber podido aplaudir a este notable conjunto de cámara, formado por violín, oboe, «cello» y piano. Un interesante programa con obras de Bach, Beethoven, Ravel, Martinu y Hindemith.

Marçal Gols y Julio Pañella. - Aceptable la actuación de este director al frente de la Orquesta Filarmónica. El clarinetista Julio Pañella demostró su ductilidad en el difícil *Concierto* de Mozart. Demasiado fallonas las trompas en *Mú-*

sica acuática. La *Sinfonía número 1*, si bien mantuvo el espíritu beethoveniano, casi no tuvo diferencia entre los distintos movimientos, llevados, con ligeras variantes, al mismo ritmo.

Carmen Pulido. - La joven violinista canaria ha tenido una destacada actuación en Juventudes Musicales. Sus progresos técnicos son bastante evidentes, y a esto une un gran temperamento y una rara sensibilidad. Con su hermana, la excelente pianista María Dolores, nos ofreció un ecléctico recital, logrando esa homogeneidad instrumental tan difícil de conseguir.

El dúo de «cello» y piano compuesto por los jóvenes artistas Rafael Ramos Ramírez y Purificación Álvarez Díaz también actuó en Juventudes Musicales. En ambos hay buenas condiciones musicales.

Lírica. - Una corta temporada por la Compañía Lírica de Francisco Kraus. Estupendas puestas en escena de *La del Soto del Parral*, *Luisa Fernanda*, *La tabernera de puerto*, *Marina*... El resto del repertorio, a base de los clásicos «caballos de batalla».

La televisión en Canarias. - El día 11 de febrero, el Excelentísimo Sr. Ministro de Información y Turismo, y actuando como madrina la Marquesa de Villaverde inauguró oficialmente, en sus estudios de Las Palmas, la televisión en Canarias. Gracias a ella hemos podido disfrutar con actuaciones de nuestra Primera Orquesta, orquestas de cámara, «ballet», cantantes, etc. Una pregunta: ¿por qué no se televisa alguna ópera desde el Liceo de Barcelona? - CARMELO DÁVILA NIETO.

CADIZ Las JJ. MM. mantienen la vida musical gaditana

El curso 1963-64 se presenta con idénticas o semejantes características al pasado. En lo que se refiere a la faceta de conciertos, las Juventudes Musicales puede decirse que la mantiene únicamente. Comenzaron sus actividades en el mes de octubre, con los solistas de la Orquesta Bética, de Sevilla, bajo la dirección de Luis Izquierdo y colaborando la soprano Caridad Bono y la pianista Angeles Rentería. Luego, ya en noviembre, actuó el pianista Hans Graf, seguido del magnífico Cuarteto Novak, de Praga, que, como en su concierto del año anterior, obtuvo un éxito sobresaliente. En diciembre se presentaron Fernando Badía («cello») y Angeles Rentería (pianista). En enero fue bien acogida la presencia del joven pianista francés Daniel Lebart, en un programa en el que tuvo la gentileza de incluir dos nombres españoles: Mateo Albéniz y Padre Soler, junto a Chopin y Liszt. El programa fue prolongado, y entre lo que ofreció de «propina» destacó una *Rapsodia* del último de dichos compositores. Dentro del mismo mes de enero escuchamos de nuevo al joven y notable guitarrista granadino Jorge Ariza. Por último, y hasta el momento de

escribir esta crónica, ha desfilado por Juventudes Musicales otro magnífico conjunto de cámara, el Trío Knieper.

Destacamos también el concierto organizado en la festividad de la Patrona, Santa Cecilia, por el Conservatorio «Manuel de Falla», en el que intervinieron los alumnos del expresado Centro, así como el Coral «Santa Cecilia», bajo la dirección de quien ejerce la del Conservatorio, D. Enrique Matute Mira. - No puedo ni debo silenciar el simpático y emotivo homenaje que la ciudad de Cádiz, en la presentación de su Ayuntamiento, ha dedicado a la persona del joven y notabilísimo pianista Jacinto Enrique Matute Narro, premiando la magnífica labor efectuada por el joven concertista al obtener una serie de brillantísimos galardones que han culminado con el Primer Premio Internacional de Interpretación de Música Española, Santa Cruz de Tenerife.

El acto se celebró en la sala de sesiones del Ayuntamiento, bajo la presidencia del Alcalde, D. León de Carranza, Marqués de Ilapesadilla, y con asistencia de las Autoridades y un distinguido público. - F. PADÍN.



LA CORUÑA

El maestro Rodrigo A. de Santiago leyendo su brillante discurso de ingreso en la Academia Provincial de Bellas Artes «Nuestra Señora del Rosario». — (Foto Blanco).

Ingreso del maestro Rodrigo A. de Santiago en la Academia Provincial de Bellas Artes. — En el gran salón del Circo de Artesanos, con asistencia de numeroso público, se celebró el acto de ingreso en la Academia Provincial de Bellas Artes, «Nuestra Señora del Rosario», del académico electo, maestro Rodrigo A. de Santiago.

Los lectores de RITMO conocen bien la destacada personalidad del Director de la Banda-Orquesta Municipal de La Coruña, que es también Director de la Coral Polifónica «El Eco» e ilustre compositor, repetidamente galardonado.

En el tiempo que lleva en Galicia, el maestro De Santiago se ha convertido en la primera autoridad en cuestiones del folklore gallego, ello le ha llevado con todos los honores a ocupar un sillón en la Academia de Bellas Artes. A la solemne sesión asistieron el Capitán General, el Presidente de la Dipu-

tación Provincial, el Alcalde y numerosas personalidades representativas de los más diversos sectores de la vida cultural coruñesa.

El brillante discurso de ingreso resultó una amena y documentada conferencia, en la que el nuevo académico expuso sus puntos de vista sobre la música gallega, aclarando sus ideas con unas ilustraciones musicales. Su discurso fue premiado con una prolongada ovación, que se reprodujo al serle impuesta la medalla correspondiente.

Pasadas las fiestas navideñas, en las que estuvo suspendida la temporada de conciertos, sólo cabe citar el que nos ofreció la Sociedad Filarmónica, y que estuvo a cargo de la Orquesta de Cámara de Munich, que ofreció un equilibrado programa, interpretado con pleno dominio y excelente musicalidad. — RAMÓN DE CASTRO BLANCO.

MÁLAGA

Sus principales conciertos. — Indudablemente, es en Málaga donde la música no cesa de oírse, como «el sol no descansa», según frase recientemente premiada en su turística Costa del Sol. Por eso, el comentario sólo ha de versar sobre hechos principales, como son los conciertos, óperas y zarzuelas. Una denominada Compañía de Zarzuela Arte Lírico ha permanecido en Málaga varios días dando funciones de tarde y noche, con llenos rebosantes.

La Filarmónica ha ofrecido a sus socios tres conciertos en el mes de enero: el del pianista José Francisco Alonso, con un ambicioso programa de Bach, Chopin, Arteaga, Bartok y Ravel, cosechando bastantes aplausos; el del coloso Nikita Magaloff y el del Trío Checo de Londres (piano, violín y violoncelo), admirable conjunto, demostrado en Brahms, Shostakowich y Schubert. Finalmente escuchamos a las pianistas Rosa Sabater, toda ensibilidad y exquisitez interpretativa, y a Rita Bouboulidi, de limpia técnica y expresión.

Las Juventudes Musicales presentaron al dúo Julio Peñalva (clarinete) y Carlos Santos (piano), que fueron muy aplaudidos.

El Excmo. Ayuntamiento de Má-

laga, en sus festivales de invierno, ha contribuido económicamente para que no faltasen representaciones de ópera, a base de las sopranos María Luisa Cioni-Leoni y Claudia Parada, tenores Alfredo Kraus y Angelo Lo Forese, barítonos Felice Schiavi y José Simorra, bajos Danilo Capri y Julio Catania, Coros de la Asociación Bilbaína Amigos de la Opera, Orquesta Sinfónica de Málaga y maestro director y concertador Franco Patané, elementos principales de las cuatro óperas: *Los Puritanos*, *El Trovador*, *Lucía de Lammermoor* y *Un ballo in maschera*. El Teatro Cervantes ofrecía un aspecto deslumbrante y la ejecución de las obras fue muy aceptable en su conjunto, cumpliendo los primeros artistas su cometido con brillantez en sus romanzas características, recibiendo nutridos aplausos, extensivos al director y organizadores, en especial el Delegado Municipal de Cultura, D. José Jiménez.

● El Conservatorio solemnizó en un acto académico el 84 aniversario de su creación, asistiendo el Presidente y Secretario de la Sociedad Filarmónica, por ser ésta la que lo fundó, como así lo explicó el Presidente. — SALVADOR BETÉS.

desde VALENCIA

FILARMONICA

Nikita Magaloff es uno de los pocos pianistas que nunca cansan; el solo hecho de apasionar al público con la *Sonata* póstuma de Schubert es clave de su personalidad; un Bach purísimo, un Scarlatti admirable, etc. No es ya infalible, pero es todo un artista. Juan Alós, de sobra conocido por los melómanos valencianos, tuvo con el *Concerto* de Max Bruch una ocasión de evidenciar sus peculiares cualidades; el «Adagio», sobre todo, dio la mejor ocasión de expresar su exquisita musicalidad; el joven maestro José María Franco Gil lo acompañó con una flexibilidad y atención magníficas, derrochando además calor y claridad en la *Sinfonía sevillana* y en *Dafnis y Cloe*, logrando de la Orquesta Municipal unos resultados espléndidos. El cuarteto Koeckert realizó una depurada sesión de arte camerístico.

ORQUESTAS

La Orquesta Municipal presentó al violonchelista Fernando Badía, que en el *Concierto* de Saint-Saëns se desenvolvió con plena forma, eficacia solista y cálido sonido, siendo su labor tan brillante de exposición como musical de sensibilidad; le acompañó felizmente Luis Izquierdo. El pianista Frederick Marvin estrenó un interesante y característico *Concierto fantasía*, de Chaikowsky, con la colaboración estimabilísima del maestro Ramón Corell, conductor de un Mozart elegante y de la *Obertura 1812*, plasmada con excelente concepción y aplaudidísima versión. El director austríaco Josef María Müller logró el beneplácito del público en una sesión dedicada a Britten, Wagner y César Franck. La Orquesta de Cámara Ferroviaria, acogida bajo la protección de la Caja de Ahorros, ofreció en el Teatro Talía la reposición de la *Sonata* de Mozart-Chavarri, así como el estreno de un delicioso *Concertino* de Pergolesi, completando el programa bonitas *Melodías*, muy popularizadas, de Bedford, Grieg, Hubay, Kreisler, etc., siendo especialmente escuchadas las de carácter balear de Noguera-Chavarri. Daniel Albir y sus colaboradores fueron siempre muy aplaudidos, y al éxito de la tarde contribuyó el violinista Francisco Albir, eficaz solista de célebres páginas.

CONSERVATORIO

El inteligente cometido rector del nuevo Director del Centro, D. José Roca Coll, se plasma en variadas realizaciones, que igual acogen lo actual (canciones de Matilde Salvador) que lo tradicional (cursillo de Canto gregoriano). Las preciosas obras vocales de la compositora valenciana se escucharon en la sugestiva voz del te-

nor Marcos Morant con singular agrado, pues si el intérprete dio auténtico sentido a las canciones, éstas compusieron un programa lleno de galana variedad, rico en matices y absolutamente demostrativo de la calidad «liederística» de la autora del *Rei Barbut*, logrando que la transparente espiritualidad de Juan Ramón Jiménez, Pemán, Xavier Casp, etc., quede prendida con toda sensibilidad en los pentagramas de Matilde Salvador, aplaudidísima en este recital como autora y acompañante. El cursillo de Canto gregoriano, básico en la vida espiritual de Valencia, logró, en las enseñanzas del P. Pérez-Jorge y en las voces de la Escolanía de la Basílica de la Virgen de los Desamparados (Director, P. Estellés), una altura y una eficacia máximas. El público acudió con regular atención al Conservatorio, y es de destacar la presencia de numerosa gente joven, deseosa de aprender o ampliar sus conocimientos de gregoriano; de su clausura volveremos a ocuparnos en el próximo número.

Carmen, en el Teatro Principal

Doble patrocinio de la Diputación y Ayuntamiento a la Compañía Lírica «Amadeo Vives», que dirige Tamayo; por orden de méritos hay que citar a los cantantes Pedro Lavirgen, Lina Huarte, Astarloo, y ya luego, Inés Rivadeneira; el espectáculo, precioso de luminotecnia, distribución de figurantes y escenografía, tuvo una parte escénica mucho mejor que la parte musical, pues la orquesta, sin ensayar, luchó denodadamente dirigida por Benito Lauret. El público, que animó extraordinariamente el teatro, aplaudió mucho, reclamando al final la presencia de Tamayo en el palco escénico.

Institutos Extranjeros

El Francés presentó a la pianista Françoise Petit (clavecinistas, Olivier Messiaen, obras Karnáticas de Charpentier, etc.), servidora eficaz, abnegada, notable de un programa de interés excepcional. Luego, otros dos artistas galos, jóvenes, Michel Chauveton y Gérard Frémy, en un recital de sonatas se hicieron aplaudir cordialmente. El Instituto Alemán, con el trío Knieper, evidenció la dignidad y seriedad con que los artistas hacen música de cámara; Beethoven, Schubert y Brahms fueron tocados con profunda devoción. En el Italiano, una pianista, Natuscia Calza, tocó no sólo autores propios (Galuppi, Casella, Margola), sino repertorio habitual de Beethoven, Schumann, etc.

Otros conciertos

La Excmo. Diputación presentó a su pensionada de Canto, Rosa-Adelfa Ballester, en el Ateneo, acompañada al piano por José Juan Altamiras.

escribe
EDUARDO L.-CHAVARRI ANDUJAR

Desde nuestra anterior crónica, la vida musical alicantina ha continuado su desarrollo con alternativas buenas y otras no tanto. Las buenas han sido el magnífico concierto que dio la Orquesta Filarmónica con la Coral Crevillentina de Educación y Descanso el domingo 22 de diciembre, en el Teatro Principal, donde, con un público muy numeroso y selecto, obtuvo uno de los éxitos más resonantes de su corto historial, la Orquesta, y de su dilatada serie la Coral, la más veterana de estas latitudes, ya que con otro nombre existía en 1881. Las obras fueron de la máxima importancia y dificultad técnica y artística, interpretando, la Orquesta, la *Sinfonía Heroica*, de Beethoven, de forma magistral y con un profundo sentido artístico, y la Coral, cinco composiciones de voces solas, que pusieron de manifiesto la extraordinaria calidad de los cantantes crevillentinos y la de los solistas. Por último, fueron las danzas guerreras del *Príncipe Igor*, con coros y orquesta, lo que levantó al público de sus asientos en una de las demostraciones de entusiasmo más unánimes y sinceras.

En el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros del Sureste tuvieron felices actuaciones el pianista Rafael Puyana, la violinista Madeleine Vautier, acompañada por Madame Jouannot, y la argentina Haydée Helguera, pianista destacada de su país. Este Centro desarrolla, dentro de las actividades culturales de Alicante, una de las más fecundas y altruistas campañas pro arte musical, trayendo a nuestra ciudad los concertistas más famosos que nos visitan o que tenemos en el ámbito nacional, actuaciones que ofrece luego gratis a

ALICANTE

los aficionados locales, hecho que queremos hacer resaltar como muestra de lo que es protección y comprensión de cultura musical, ya que lo corriente es pretender que las instituciones musicales vivan por sus propios medios, con la taquilla, como espectáculo caro y destinado solamente a los adinerados.

El Círculo Medina y la Sección Femenina están empeñados en una empresa dignísima, en la vanguardia del movimiento musical alicantino, con la perseverancia y la ilusión más encomiastas, dando conciertos como el del pianista Mas Porcel y organizando un ciclo de Conciertos para la Juventud, a cargo de la Orquesta Filarmónica de Alicante, con dirección y comentarios a cargo del firmante de esta crónica, ciclo que ha despertado el interés de los colegios y pedagogos de toda la ciudad, y que se desarrollará en cuatro sesiones a lo largo del mes de febrero. Estas charlas-concierto se han realizado en Madrid, también por mediación de la Sección Femenina, con el éxito que nuestro Director apuntaba en un editorial sabrosísimo publicado en el mes de enero, al cual remitimos a nuestros lectores como razones justas para comprender el alcance efectivo de este camino que ha inaugurado la Sección Femenina, institución que desde su nacimiento ha considerado la Música, ha practicado la Música y ha educado en Música a la juventud, como jamás ningún organismo, ni siquiera los obligados a ello, han intentado en nuestro país.

La Banda Municipal ha presentado obras, estrenadas por primera vez en nuestra patria, del compositor belga Moerenhout. Fueron la *Marcha fantástica*, y la *Segunda «suite» de orquesta*, ambas de gran contenido e inquietud estética, que fueron interpretadas ante los aficionados en una extraordinaria jornada, ya que con ella se abría el camino bandístico a las inquietudes más avanzadas de las técnicas modernas belgas. También se dijo adiós al último de los profesores que quedaba en plantilla de los que, hace cincuenta años, vistieron por vez primera el uniforme de esta agrupación municipal: D. Luis Alberola, el cual dirigió a sus compañeros en un emotivo concierto a base de las mismas obras que fueron interpretadas en la primera actuación de la Banda alicantina. Desde estas páginas saludamos a D. Luis Alberola, obeso solista durante cincuenta años, y le deseamos toda clase de venturas y una vejez tranquila y larga, pues se la ha merecido por su trabajo y fidelidad a la cultura musical de la «terreta».

Las alternativas no tan buenas son las del carácter trágico que ha tomado en algunos momentos la vida de la Orquesta Filarmónica, que, necesitada de ayuda económica, amenaza con su disolución en vista de que no encuentra esta ayuda monetaria imprescindible, lamentándolo todos los aficionados, los profesionales honrados y las personas verdaderamente amantes de la cultura y de «la millor terra del mond». — MOISÉS DAVIA.

VALLADOLID

Concierto en el Colegio Maytos La Salle. — Siguen los actos culturales a que este Colegio tiene acostumbrados. Día 8 de diciembre, festividad de la Inmaculada, nos presentó al famosísimo Mozarteum Quartet de Salzburgo. Constituido por cuatro instrumentistas, solistas de la célebre Mozarteum Orchestre. Es sumamente delicioso escuchar a este conjunto. El programa lo constituían cuatro tomos de Mozart, Beethoven y Brahms. El distinguido público que llenaba el precioso teatro del Colegio mostró su complacencia con muchos aplausos, los que obligaron a «propina». No creemos sea la última visita que nos hace este extraordinario Cuarteto, al que felicito y deseo muchos éxitos.

Teatro Lope de Vega. — Excepcional concierto de la Música del Rgto. San Quintín, acto que cierra los festejos de la Patrona de Infantería. Colaboró en él la famosa Coral Vallisoletana, de la que es Director D. Carlos Barrasa.

Empieza la primera parte del programa bajo la dirección del Sr. Rodríguez Camacho; la Banda luce su buena sonoridad y afinación; el Director, su seguridad, gesto y dominio, para empastar y eliminar durezas que por abundancia del metal pudieran surgir. Director y Banda, pues,

SANTANDER



Exito de PILAR BILBAO

Hemos escuchado en el Ateneo a esta precoz artista — catorce años —, que nos sorprende y llena de alegría. Su técnica es depurada, fácil, preciosista. Esta, unida a su temperamento y fina sensibilidad, la convierte en el intérprete ideal para la música del rococó. ¡Qué finura y buen decir en Mozart y Scarlatti, qué belleza de sonido, qué justo y delicado ataque, calibrando hasta la quintaesencia...!

Es Pilarín Bilbao una niña prodigio a la cual hay que velar, para que su evolución corresponda a esta realidad de hoy. Conocemos muchos casos de precocidad que

A su regreso de una gira por Alemania, donde ha sorprendido su madurez artística, pese a su incipiente juventud, Pilar Bilbao triunfó en el capital montañesa.

no dieron más tarde el fruto deseado. Para lograr éste no hay más que un camino, el estudio. Y el estudio no ha de limitarse solamente al instrumento, sino también a la «música» en el más amplio concepto. No es sólo «hacer», con ser mucho, lo que importa en arte. Es en el «cómo hacer» donde está el infinito... ¡Cognita que resolveremos a favor de la sensibilidad, y ésta apostada en los más amplios conocimientos.

E. VÉLEZ

CEUTA

los conciertos de los AMIGOS DE LA MUSICA

Exhibición poético musical en el Conservatorio de Ceuta. — El arte direccional de Alberto González Vergel, fino, discreto y luminoso, nos ofreció, en el coquetón y acogedor Conservatorio de Música ceutí, una serie de bellos y escogidos retablos poético-musicales, en los que, por boca de Machado, García Lorca y el inmortal Cancionero, desfilan la geografía humana y espiritual que sueña, se angustia y se desborda de la llamada «Fiesta brava». El toro, el público y el torero toman corporeidad en las más bellas estrofas, cantares y música serena o vibrante, y fueron artífices de esta maravilla espectacular la sin par Lina Rosales y el estupendo Jesús Romero Raventós. Una larga y entusiasta ovación rubricó el final de este espectáculo, el más completo de la temporada, organizado por la Sociedad Amigos de la Música y con la colaboración de la Junta Provincial de Información y Turismo y Educación Popular del Movimiento ceutí.

Magnífico recital de Isabel Calvin en Ceuta. — En el Conservatorio Oficial de Música local ha tenido lugar un magnífico recital pianístico a cargo de la joven concertista Isabel Calvin, organizado por la Sociedad Amigos de la Música.

Isabel Calvin hizo gala de sus brillantes dotes naturales y técnicas, con una exquisita y diáfana ejecución de las obras que interpretó, de Falla, Rodrigo, Halffter, Turina, Albéniz y Schubert, extrayendo de todas ellas la rica esencia de sus geniales temáticas, que el auditorio acogió con calurosos aplausos y felicitaciones, extensivas a sus organizadores.

El Trío Checo de Londres, en Ceuta. — La Sociedad Amigos de la Música ceutí, en su CCXXXI reunión, nos ha ofrecido, en el Conservatorio Oficial de Música, un estupendo concierto a cargo del notable Trío Checo de Londres, integrado por la pianista Lisa Marqueta, el violinista Jakj Rothstein y el violoncelista Horitz, que con la *Op. 101* de Brahms y dos tríos de Shostakowich y Schubert, respectivamente, dieron un interesante recital, diáfano y perfectamente conjuntado, rubricado por sinceras ovaciones del público. — JOSÉ MARÍA CANO.

DOLID

tos en pie, recogieron los merecidos y prolongados aplausos que el público, sin regateo, les dedicaba. Las obras, de Thomas, Weber, Liszt y Guridi; un acierto.

En la segunda parte, y a cargo del Capitán director, señor Berná García, con dos estrenos, que el público esperaba con no poca curiosidad, y de los que el autor el propio maestro Berná: *Continente negro*, «sinfonía» de gran profundidad temática y riqueza de sonoridades y de bellísima, y *En el molino*, composición coral de interesante factura, que somete a una intensa concentración a las voces. La Coral Vallisoletana fue brillante colaboradora tanto en la obra de estreno como en la marcha de *Tannhauser*.

Entre el numerosísimo público que llenaba el teatro se encontraban con sus respectivas familias: el Excmo. Sr. Capitán General de la Región, el Teniente General de la Región Aérea, General del Estado Mayor, Excmo. Sr. Gobernador Civil y otras Autoridades, así como los jefes, oficiales y suboficiales e invitados con su familia. Los directores y Banda y Coral fueron muy felicitados, en particular el capitán Berná, al que dio un efusivo abrazo el Excmo. Sr. Capitán General. En suma, un día inolvidable para Director, Banda y Coral Vallisoletana. — *Corresponsal*.

ANGEL MUÑIZ TOCA

Ha fallecido en Oviedo Angel Muñiz Toca, Director de la Orquesta Sinfónica de Cámara y Director del Conservatorio. Su muerte ha causado hondo y unánime dolor en toda Asturias.

La doble tarea ejercida por Muñiz Toca en el Conservatorio y en la Orquesta es de las que dejan profunda huella en la Historia de la Música de una región.

Al frente de su Orquesta realizó muchas e interesantes giras artísticas, y en los conciertos que organizaba en Oviedo cada temporada actuaban solistas de universal fama.

Hizo un viaje a México, en donde su actuación mereció unánimes elogios, entre ellos uno muy expresivo del musicólogo y crítico español Adolfo Salazar.

RITMO, que tuvo en el ilustre músico un gran amigo, dedica este homenaje de cordial y admirado recuerdo a la destacada e inolvidable figura artística que era Angel Muñiz Toca, y pide a los lectores una oración por su alma.

BILBAO

Orquesta Sinfónica

Recoge esta crónica tres brillantes conciertos de la Orquesta Sinfónica bilbaína dirigida por Alberto Bolet. En estos conciertos cabe destacar la colaboración, como solistas, de figuras locales, y en particular de los propios profesores de la agrupación. En el primero de ellos fue solista el concertino Jenaro Morales, en la primera audición del *Concierto en fa mayor*, de Bonporti, en la *Romanza en fa mayor*, op. 50, de Beethoven, y en la *Elegía para violín y orquesta*, de Guridi. En esta audición nos fue grato el estreno español de la *Sinfonía número 2*, op. 40, de Malcon Arnold, compositor éste de la música del famoso filme *El puente sobre el río Kwai*.

En el segundo concierto de la serie que comentamos los solistas fueron Primitivo Azpiazu (flauta) y María Milagros Azpiazu (arpa), para el *Doble concierto para flauta y arpa*, Kv. 299, de Mozart, y que nos ofrecieron una versión excelente de técnica y profundo sentido musical.

El último de los conciertos a co-

mentar puede considerarse memorable por la doble colaboración como solistas de los profesores titulares de la Orquesta, Jenaro Morales y Miguel Natividad, quienes nos brindaron una versión espléndida del *Concierto grosso*, número 8, en la mayor, op. 3, para dos violines y orquesta de cuerda, de Vivaldi, como parte fuerte del programa, y en la que patentizaron sonido, afinación, claridad expresiva, brío interpretativo y pujante musicalidad, dotes éstas que contribuyeron a entusiasmar al auditorio.

La labor de Alberto Bolet al frente de nuestra Orquesta está mereciendo el beneplácito de todos, así como la de los profesores de la Agrupación.

* * *

En un cambio de impresiones mantenido por el Secretario del Patronato Juan Crisóstomo Arriaga, Sr. Moya, éste nos ha confirmado que el maestro Alberto Bolet es ya Director titular de la Orquesta Sinfónica de Bilbao, como consecuencia de la firma de un

Don Guillermo Videgaín nuevo Presidente del Patronato Juan Crisóstomo Arriaga.



contrato por dos temporadas, la 64-65 y la próxima 65-66.

* * *

El doctor D. Guillermo Videgaín, bien conocido en los medios musicales de la villa por haber sido también Presidente de la A.B.A.O. y entusiasta melómano, ha sido designado Presidente del Patronato Juan Crisóstomo Arriaga, como consecuencia de su condición de Concejal de nuestro Ayuntamiento, y pasa a dirigir los destinos de nuestra Orquesta.

Deseamos al Sr. Videgaín toda clase de aciertos en el nuevo cargo, y confiamos en que pueda lograr todos los apoyos precisos para mantener a nuestra primera agrupación sinfónica en el lugar que le corresponde.

Con nuestra enhorabuena va también nuestro ofrecimiento para cuanto RITMO pueda serle útil en favor de la Orquesta bilbaína.

Sociedad Filarmónica

Organizado en colaboración con la Junta de Cultura de Vizcaya, el Coro Anchieta de Azpeitia ha ofrecido un concierto bajo la dirección del maestro José María Altuna. Dicho concierto ha sido presentado en cada una de sus versiones por D. Juan Ignacio de Uría, de la Real Sociedad Vascongada de Amigos del País.

El programa se basaba en la música del país y los Caballeritos de Azcoitia, causando una excelente impresión el Coro Anchieta en las versiones polifónicas de Vitoria y del Conde de Peñafloreda, y en cuyo programa se entrelazaban también obras de Gamarra, Oxinaga, Fray Larrañaga y Uruñuela.

Laboriosa y hábil batuta la del director, José M.^a Altuna. Cada una de las versiones fueron precedidas de unos comentarios de don Juan Ignacio de Uría, de la Real Sociedad Vascongada de Amigos del País, y que fue del todo excelente, por los profundos conocimientos que sobre el tema poseía el distinguido disertador.

La soprano Margarita Bilbao ha hecho su presentación en esta Sociedad con una sesión de canto que abarcaba muy diversos autores. Esta joven y gran figura del género operístico ha demostrado en este concierto una superación en sus excelentes cualidades: voz de timbre muy bello y cálido, así como una excelente preparación, matiz, etc.

María del Carmen Sopena, la pianista que acompañó a la citada soprano, tuvo una actuación excelente y de compenetración, que fue muy elogiada.

El pianista norteamericano Abbey Simon ha obtenido un triunfo

resonante en su recital ofrecido a esta Sociedad Filarmónica en su tercera ocasión.

Un exquisito recital de cantos ofreció la soprano rusa Netania Davrath, acompañada por el pianista Miguel Zanetti.

La pianista Rosa Sabater, y al igual que en anteriores ocasiones, ha dejado una excelente impresión en su sexto concierto ofrecido a esta Sociedad.

En el Teatro Arriaga de esta villa, y en colaboración con la Sociedad Cultural Hispano-Americana y Sociedad Filarmónica de Bilbao, el Coro de la North Texas State University ha ofrecido un concierto, bajo la dirección de Frank Mc Kinley, que ha resultado interesante, con cierta originalidad en la presentación, vestuario, etc.

Ha hecho su presentación en esta Sociedad Filarmónica la Orquesta de Cámara del Palacio Pitti, de Florencia, bajo la dirección del maestro Aldo Faldi.

Se observa buen sonido y afinación, con gran musicalidad, en los componentes de esta Orquesta, y aunque tuvieron algún momento en el que se emplearon con cierta dureza y línea interpretativa algo monótona, también lograron en la segunda parte una superación en esas virtudes apuntadas, con lo cual, y en definitiva, gustaron al numeroso público asistente.

Tuvimos la sorpresa y gran satisfacción de poder saludar a uno

de los violinistas componentes de la Orquesta y antiguo amigo, Moreno Volpini, virtuoso del acordeón y conocido mundialmente, por haber conquistado años atrás tan preciado galardón.

Conciertos Arriaga

Actuación del pianista Antonio Baciero y con cierto éxito.

El afamado guitarrista Regino Sainz de la Maza ha ofrecido un brillante concierto, mostrándose en todo él seguro y exhibiendo su técnica perfecta.

Alberto Giménez Attenelle, pianista de gran técnica y cualidades musicales excelentes, cuajó un brillante recital.

El pianista Abbey Simon, y tal como se esperaba, ha logrado otro rotundo éxito, al igual que el obtenido anteriormente en la Sociedad Filarmónica.

Gran triunfo de Isabel Rivas, joven «mezzo-soprano», nacida en Gijón, cuyo recital de canto ha satisfecho plenamente a los más exigentes críticos y público. Fue acompañada al piano por Ramona Sanúy, eficaz colaboradora del éxito anotado.

El Club Juvenil de Música, que tiene su sede en el Colegio de Santiago Apóstol, de Bilbao, ha presentado en su octava sesión al Conjunto de Acordeones de Bilbao, bajo la dirección del maestro Loroño. Es un conjunto notable, joven y bien preparado.

JOSE URQUIJO RESPALDIZA

RITMO se VENDE en BILBAO en Viuda de M. Vellido. Plaza Mayor, 4.

Los conciertos de la EMISORA NACIONAL

La temporada musical ha comenzado con una notable serie de conciertos sinfónicos, «Conciertos de Otoño», así denominados por celebrarse entre octubre y diciembre, en la elegante sala del Tivoli, organizados por la Radio oficial portuguesa, con su admirable falange orquestal, la Orquesta Sinfónica de la Emisora Nacional. Por el nivel de los directores de orquesta, solistas y programas, estos conciertos anuales ganaron tan gran prestigio que es manifiesto el interés y ahinco con que el público afluye, hasta agotar todas las localidades del teatro.

Fueron doce, confiados a ocho directores, actuando cada uno en un concierto, excepto el maestro Federico de Freitas, Director titular de la Orquesta Sinfónica de la Emisora Nacional, que dirigió dos, y Efrem Kurtz, que igualmente dirigió dos. Estuvieron presentes en la dirección de la Orquesta: Sir William Walton, que nos brindó con un festival de sus composiciones y además con el estreno de *Variaciones sobre un tema de Hindemith*; Reinarr Peters, que tuvo como solista a la joven violoncelista portuguesa María de Macedo, estrenando el *Concierto* de Kabalevsky; Efrem Kurtz, con los concertistas Katarina Heinz (piano) y Antonino David (violín), estrenando este último el *Concierto* de Chostakovitch, y alcanzando un gran éxito. Federico de Freitas tuvo en sus programas, como solistas, a la cantora Margaret Tynes, que nos dio una extraordinaria versión de la escena final de *Salomé*, de R. Strauss, y al pianista Anton Kurti, con una versión de rara calidad del *Concierto en si menor*, de Mendelssohn. De gran interés las dos primeras audiciones que nos regaló el maestro Federico de Freitas, de gran importancia para el conocimiento de la música contemporánea: *Cinco danzas rituales*, de Jolivet, y *Récréation concertante*, de Petrassi, habiéndonos revelado además una de sus más importantes y recientes creaciones, la sinfonía *Os Jerónimos*, obra ésta que le fue expresamente encargada por el Ayuntamiento de Lisboa, y que había sido estrenada por la Orquesta Sinfónica de Lisboa - Orquesta subvencionada por el Ayuntamiento -, bajo la dirección del maestro Fernando Cabral, habiendo obtenido ahora su primera interpretación por la Orquesta Sinfónica de la Emisora Nacional.

Seguidamente hubo dos conciertos con directores portugueses, Silva Pereira y Jaime Silva (hijo), con los concertistas Alberto Sysy (violinista) y Jury von Vinstschger (pianista). Silva Pereira nos dio el estreno de *Fantasia, passacaglia y fuga*, de Zilligs. Les siguió el gran director español Rafael Frühbeck, que nos dio una versión de la sencilla y enternecedora *Sinfonía* de Arriaga, una brillante *Cuarto* de Brahms y el importante estreno del *Concertino para viola*, del compositor portugués Lopes Graça, preeminente figura de la composición nacional, obra que obtuvo un gran éxito con la interpretación verdaderamente notable del violoncelista François Bross. Tuvimos después al consagrado Charles Münch con Händel, Schumann y Franck, y a Volker Wangenhenn con la joven y excepcional pianista portuguesa María Joao Pires y Rudolf Schwarz, que nos dieron un buen Britten, con la sinfonía *Requiem*, olvidando el conveniente apoyo que debía al pianista y compositor portugués Victorino de Almeida, artista de extraordinario temperamento.

Si algún reparo se nos permite, sería para notar y deplorar la cortísima representación de música portuguesa en los programas, pues aparte de las ya citadas sinfonía *Os Jerónimos*, de Federico de Freitas, y del *Concertino para viola*, de Lopes Graça, sólo oímos *Tentações de S. Frei Gil*, de Luis de Freitas Branco, y la obertura de la ópera *Ouro nao compra amor*, de Marcos Portugal.

Merecida recompensa

El Presidente de la República portuguesa, Almirante Américo Tomaz, condecoró con las insignias de la Orden de S. Tiago, a D.ª Magdalena de Azeredo Perdigo, por su labor como Directora de la Sección de Música de la Fundación Calouste Gulbenkian.

JJ. MM.

La Asociación Académica de la Facultad de Derecho de Lisboa, en colaboración con Juventudes Musicales Portuguesas, organizó una serie de conferencias musicales que nos parecería del mayor alcance si una mejor y mayor unidad de criterio hubiera presidido la elección de los conferenciantes. Esto no disminuye lo meritorio de la iniciativa.

Conferencias en la Fundación Gulbenkian

El auditorio de la Fundación Gulbenkian viene siendo escenario de una serie de lecciones-conferencias o cursillos por el musicólogo doctor Joao de Freitas Branco, que están despertando el mayor y más comprensible interés en el público, especialmente en el juvenil.

Premio de Composición 1963

El gran Premio Nacional de Composición 1963, «Carlos Seixas», instituido por el Secretariado Nacional de Información, ha sido adjudicado al maestro y compositor Federico de Freitas, por su sonata para órgano titulada *Sonata de iglesia para órgano* (para celebrar las fiestas de Navidad). - C. V.

ÓPERA

en el mundo

■ El casi millón y medio de habitantes de Washington se han contentado este invierno con solamente cuatro óperas, ofrecidas por la Opera Society local. La primera fue *Vanessa*, de Samuel Barber, libreto de Menotti. Las tres restantes fueron del repertorio, sin faltar *Don Juan* ni *Tosca*. Esta Sociedad operística disfruta de una subvención de 178.000 dólares, otorgada por la Fundación Ford.

■ En el Metropolitan, el 23 de enero último, se ha dado la primera representación americana de la ópera, de Menotti, *El último salvaje*, que tuvo su estreno en París en octubre del pasado año.

■ En Carnegie Hall, y por la American Opera Society, bajo la dirección de Georges Prêtre, se ha ofrecido a los neoyorquinos la ópera, de Poulenc, *Diálogo de Carmelitas*. Denise Duval fue «Blanche», y Davis Cunningham «Chevalier».

■ Las representaciones de *Lulu* de Alban Berg, dadas en la Opera de Marsella, han sido prohibidas para los menores de dieciséis años.

■ Durante el próximo Festival de Salzburgo se dará en primer lugar mundial una ópera de la época de juventud de Mozart, *Lucio Silla*, descubierta recientemente.

■ En la Opera de Erevan, capital de Armenia, el compositor Alexandre Aroutiounian ha presentado su ópera *Saiat Nova*, compuesta a petición del Gobierno y en memoria y homenaje del poeta-traductor y compositor del mismo nombre.

■ El Royal Covent Garden ha visto el prodigio de cubrir su presupuesto de la pasada temporada que ha sido rebasado incluso más de setenta mil libras. ¡Un verdadero milagro!

■ Loorin Maazel, joven directora y violinista americano, ha sido nombrada directora de la Opera de...

◆

● La Fundación Ford consagra este año cerca de cuatro millones de dólares al «ballet» clásico. El setenta y cinco por ciento irá a parar al New York City Ballet y a su Escuela de Danza, los dos Centros dirigidos por Balanchine y Lincoln Kirstein, respectivamente. Esta generosidad casi canalizada en favor de una sola agrupación ha suscitado bastantes críticas y comentarios desfavorables, por cuanto también son merecedores de la máxima protección el Ballet Nacional de Washington, el de San Francisco, el de Pennsylvania, el Utah Ballet de Salt Lake City, el de Houston y el de Boston.

el mundo del «ballet»

● La Opera de Wuppertal (Rheinland) creó, el 30 de enero, el «ballet» *Le Danseur de Notre Dame*, coreografía de Erich Walter y de Heinrich Wendel, música de Konrad Boehmer. La obra está inspirada en una antigua leyenda francesa.

● Serge Lifar ha sido designado por la Fundación de la Opera de Washington para crear en este teatro...

NOTICIAS ● NOTICIAS

Los directores de las revistas musicales norteamericanas han designado a Erich Leinsdorf, sucesor de Charles Munch en la Boston Symphony, como «El Músico de 1963».

● Marian Anderson, que cuenta sesenta y un años de edad, abandonará su carrera artística este año, despidiéndose con una «tournee» mundial. Al retirarse se consagrará enteramente a la emancipación cívica y política de los negros norteamericanos.

● El Museo Mozart, de Salzburgo, ha recuperado una de sus más preciadas reliquias: el reloj que la Emperatriz María Teresa regaló al joven músico a los quince años, el 17 de octubre de 1771. El reloj tiene doscientos diamantes y lleva el retrato de la soberana sobre esmalte, y el nombre de Mozart grabado al reverso.

● Zoltan Kodaly ha visitado Moscú y ha sido objeto de un homenaje con ocasión de su 81 aniversario. Asistió al estreno ruso de la ópera *Harry Janos*. Una Delegación de compositores húngaros acompañaba a Kodaly.

● El Concurso Georges Enesco celebrará en Bucarest entre el 5 y el 20 de septiembre, dedicado al piano, al violín y al canto. Inscripciones se reciben hasta el 1º de mayo en Rue Franklin, 2-5, Bucarest.

● En el próximo Festival de Bayreuth se estrenará un *Concierto para violín y orquesta* de Jean Martinon.

● Del 25 de mayo al 6 de junio se celebrará en Leipzig el Concurso Internacional Juan Sebastian Bach. Este Concurso está consagrado al piano, fagote, órgano y canto.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

El Ballet del Siglo XX, en el TEATRO REAL DE LA MONNAIE

El segundo programa de «ballets» de esta temporada, en el Teatro de la Monnaie, de Bruselas, se compuso de dos nuevas obras del autor y coreógrafo yugoslavo Milko Sparembliak, dueño de esta gran compañía de «ballet» de 55 bailarines. Ante todo, *Quatuor*, obra de baile puro, sobre una música del compositor italiano Rafaelo de Banfield, presenta dos parejas en las actitudes, pasos y grupos más diversos.

La obra principal de la noche fue *La sortija*, en donde Sparembliak ha utilizado uno de los *Cuentos del whisky*, del escritor belga Jean Ray, especialista de lo fantástico y de lo maravilloso. Se trata de la novela *Josuah Gullick, prestamista en prendas*, obra verdaderamente trágica. La coreografía, fantástica y alucinante, hace desear que logre los más francos éxitos. Fue bailado en el papel principal por el propio Sparembliak. La música es del joven francés Serge Kaufmann.

Este programa fue completado por *Fanfares* y el *Bolero* (Ravel), en versión de Maurice Béjart.

— El teatro Real de La Monnaie, ha celebrado el 150 aniversario de G. Verdi con representaciones de *La Traviata* y de *Othello*, con puestas en escena nuevas, de S. Sequi, supervisadas por Zefirelli. En el papel de «Othello», los belgas han podido aplaudir por primera vez al gran tenor argentino Carlos Guichandut. La joven cantante libanesa Luisa Bosabalian era una «Desdémone» conmovedora, y Julio Haas, este barítono belga que prosigue una brillante carrera en París y a través el mundo, era un «Yago» deslumbrador. Representación ésta dirigida por el maestro Alberto Erede.

— Como fin de temporada el Teatro Royal de la Monnaie «creará» la ópera belga *Les Deus Nueés*, libro de Herman Closson, música de Víctor Legley.

— Siguen dándose en el Teatro de La Monnaie representaciones de óperas infantiles. Una de las últimas ha sido *El rapto de Lucrecia*, de B. Britten.

ANSERMET en la FILARMONICA

El público ha ovacionado largamente a Ernest Ansermet, glorioso testigo octogenario de sesenta años de vida musical contemporánea. En los dos conciertos ha dirigido obras de Roussel, Honegger y Stravinsky, con el cual dirigió la primera audición mundial de la *Sinfonía de los salmos*, en la misma sala del Palacio de Bellas Artes, el 13 de diciembre de 1930. Algunos días después el Boston Symphony interpretaba la obra, pedida por Serge Koussevitzky.

escribió



QUATUOR, nuevo «ballet» de Milko Sparembliak, creado en el Teatro Royal de la Monnaie. Intérpretes: la francesa Marie-Claire Carrié y el italiano Vittorio Biagi. La música es de Alfredo de Banfield.

Concurso REINA ELISABETH

Los concurrentes a este Concurso deben tocar en las pruebas eliminatorias una obra belga inédita. El Jurado, presidido por Marcel Poot, ha escogido, entre los 31 manuscritos recibidos, la *Ballade*, de Jacqueline Fonteyn. La obra será remitida a los concursantes después de su inscripción. Recordamos que el Concurso de mayo 1964 está reservado a los pianistas.

Juventudes Musicales

Las Juventudes Musicales han ofrecido a su joven público, en el Palacio de Bellas Artes, la primicia de una obra de música electrónica, de Arsène Souffriau, titulada *Metástasis*, op. 165. Para escuchar esta obra se invitó al público a abandonar la sala y pasearse por los pasillos y salones.

KOCH-MARTIN

Lull...
Oper...
ida...
s. de...
de la...
Orque...
de la...
Radio...
de Ber...
stin. Tomará...
posesión...
de sus...
nuevos...
cargos...
a fines...
del pre...
sente...
año.

En el teatro de Pforzheim (Baden), el 28 de febrero, se produjo el estreno alemán de las óperas *Para un Don Quijote*, de Jacques Rivière, y de *La petición de mano*, de Luciana Chailly.

Otmar Suitner, primer Director de la Philharmonia, de Dresde, ha sucedido a Franz Konvitschny en la dirección musical de la Ópera del Estado de Berlín.

El estreno mundial de la ópera de Roger Sessions titulada *Mozzuma* tendrá lugar el 17 de abril, en la Ópera del Berlín Oeste.

La Ópera de Wiesbaden producirá el estreno de la ópera *Yodimba*, o *Los límites de la magia*, de Wilhelm Killmayer.



aet»

Rhu...
ro, recientemente...
construido, una...
Escuela de Danza, una...
compañía...
de «ballets» y un...
repertorio. El...
contrato ha sido...
ofrecido por seis...
años.

Por otra parte, el empresario americano Hurock ha propuesto a Serge Lifar una gira de seis meses por U. S. A., con la compañía que él mismo elija.

NOTICIAS

El violoncelista Joaquín Vidach, discípulo de Ruiz Casaux y versado en el repertorio de Caspar Cassadó, premio extraordinario del Conservatorio de Madrid y premio Conde Chigi, regresará de Alemania en el próximo mes de abril para dar unos conciertos en España.

La Asociación musical Manuel M. Ponce, de México, ha dado, en la temporada 1963, diecisiete interesantes conciertos con la colaboración de la Orquesta Sinfónica del Conservatorio y con la colaboración de la Orquesta Sinfónica de México y destacados intérpretes nacionales y extranjeros. Uno de los conciertos, integrado por música para instrumentos de percusión.

El Raba Trío ha realizado una brillante gira por Irlanda e Inglaterra. Del 20 de abril al 4 de mayo realizarán una nueva gira por España.

las orquestas

La Orquesta de la B. B. C. londinense ha estrenado una gran sinfonía, en cuatro tiempos, de Francis Chagrin, comenzada por el compositor en 1946 y terminada en 1959. La obra nos recuerda a Franck, Chausson, Bartok y Sibelius.

❖ En Manchester, la Hallé Orquesta, dirigida por Laurence Leonard, dio la primera audición de la *Sinfonía número 2* de Arnold Cooke.

❖ Leopoldo Stokovski ha dirigido, en Carnegie Hall de Nueva York, la *Décima Sinfonía*, póstuma e inédita, de Gustavo Mahler. Sólo dos tiempos, de sus cinco, estaban terminados; el primero («Adagio») y el tercero («Purgatorio»). El «Adagio» dura veintidós minutos y el «Allegretto» («Purgatorio») cuatro minutos solamente. El musicógrafo inglés Deryck Cooke, después de un largo

y paciente trabajo, ha «reconstruido», «arreglado» y «releído» estos dos movimientos, con otros temas inéditos de Mahler que, tras de ser rechazados primeramente por la viuda del compositor en 1952, recientemente habían merecido su conformidad. Los neoyorquinos esperaban la audición completa de la obra, pero Cooke renunció a la creación de la obra completa, pese a que los dos tiempos escuchados han causado profunda impresión en el auditorio y merecido la crítica más favorable.

❖ Leonard Bernstein, en Nueva York, en los meses de enero y febrero, ha dirigido un ciclo de conciertos de vanguardia, bajo el título «The Avant-Garde», de obras nuevas, vecinas de las partituras clásicas. Se han escuchado: *Doubles*, de Boulez; *Deserts*, de Edgar Varese; *Contrates*, número 1, de Mario Davidovski; la *Sinfonía número 1* de Stefan Wolpe; *Pithoprakta*, de Tannis Xenaris; *Atmosphère*, de György Ligeti, e *Improvisation pour orchestre et solistes de jazz*, de Larry Austin.



mero 1 de Stefan Wolpe; *Pithoprakta*, de Tannis Xenaris; *Atmosphère*, de György Ligeti, e *Improvisation pour orchestre et solistes de jazz*, de Larry Austin.

❖ La Boston Symphony ha hecho gira nacional, visitando Nueva York y otras ciudades norteamericanas. En el curso de esta «tournee» estrenó la *Tercera sinfonía* de Leonard Bernstein.

❖ La Orquesta Filarmónica de Estocolmo ha celebrado sus Bodas de Oro el 16 de enero, con un concierto de música sueca. En este concierto colaboró como solista la famosa cantante Birgit Nilsson.

Actividad en los estudios HISPAVOX

Figura Hispavox en la vanguardia de las productoras nacionales en pro de la difusión de la música española. Testimonio reciente de esa posición avanzada es el hecho de haber terminado prácticamente de grabar toda la obra pianística de Granados. Ha dado cima a dicha grabación Alicia de Larrocha, que ha registrado las *Doce danzas* del gran compositor español. Esperamos que pronto esté el disco en el mercado y ofrezca el mismo interés que anteriores registros, como *Goyescas* y *El Pelele*, último disco aparecido de esa serie.

Otra aportación de Hispavox a la discografía musical española, y ahora con ocasión del Homenaje a Mompou — que se rinde al gran compositor con ocasión de cumplirse el 23 de abril próximo su 70 aniversario —, será la grabación de sus obras. El pianista elegido ha sido Alberto Giménez Atenelle, que acaba de terminar la grabación de la última obra de Mompou, *Tema: Variaciones sobre un tema de Chopin*. Este disco se completará con las obras *Suburbis* y las *Canciones y danzas, segunda y sexta*.

Importantes altas en el Catálogo COLUMBIA

Con la natural antelación a las fechas de la Santa Semana, el grupo de sellos asociados a la Columbia española dio de alta en su Catálogo a importantes registros de obras de canto y música religiosa. A la cabeza de estos figura el *Requiem guerrero*, de Britten, su op. 66, ofrecido en dos discos con sello Decca, en versión de la soprano Galina Vishnevskaya, del tenor Peter Pears y del barítono Fischer Dieskau. Coros Bach y de la Sinfónica de Londres, Highgate School y Conjunto Melos y Sinfónica londinense, todos a las órdenes del propio Benjamín Britten.

Otra importante obra — con etiqueta Decca — incorporada a su Catálogo ha sido el *Recital de canciones de Sibelius*, en versión de Kirsten Fralstad, con la Sinfónica de Londres, bajo la dirección de Oivin Fjeldstad. Con esta obra logró el trofeo nacional VIII Gran Premio del Disco.

NOTICIAS del exterior

La *Segunda sinfonía* de William Walton ha sido proclamada «la mejor obra clásica de 1963» por la Academia de Artes Grabadas de los Estados Unidos. La misma obra ha merecido asimismo el «Premio de la Sociéte des Amis de la Musique», de Viena, dotado con la suma de cuatro mil francos. Esta sinfonía será dirigida en el próximo Festival de Viena por Schmidt-Isserstedt.

— La prestigiosa pianista francesa Françoise Petit, «Grand Prix» de la Academia del Disco Francés, ha grabado, a primeros de marzo, para la marca Oiseau Lyre, las *Sonatas* de Weber, con el violinista norteamericano Hylman Bress.

— Malcuzyński, el gran intérprete de la música de Chopin, ha visitado recientemente su ciudad natal, Varsovia. Durante su estancia en la capital polaca grabó para Columbia el *Tercer concierto para piano y orquesta*, de Rachmaninov.

— Rudolf Kempe ha dirigido en el histórico Teatro de la Opera de Viena, reconstruido recientemente, la primera grabación estereofónica de *Lohengrin*.

Novedades destacadas en el mercado

— La marca Hispavox lanzó una producción: dos discos grabados *Goyescas, El Pelele* y las *Escenas mágicas*, en versión de Alicia de Larrocha. Corresponde esta salida a la brillante colección «Obras Maestras de Música española».

— El *Concierto en re mayor, op. 35* de Tchaikowsky, para violín y orquesta en versión «estéreo», ha sido publicado por la Ducretet-Thomson. Solista, Dr. Erlih; orquesta, la de la Asociación los Conciertos Colonne, a las órdenes de Dervaux.

— Con el mismo sello anterior ha aparecido la *Sinfonía fantástica, Op. 14* de Berlioz, por la misma Orquesta y rector.

— La Voz de su Amo ofrece una simpática colección, que titula «Música Siempre», en precio muy asequible, bien seleccionadas las obras. Seis discos han aparecido de dicha colección, conteniendo lo más tradicional del repertorio clásico y por solistas de la talla de Alfredo Campoli y de la de Markevitch y Paul Kletzki, por lo que respecta a directores. Orquestas colaboradoras hasta ahora, lo son la Real Orquesta Sinfónica de Londres y la Philharmonia.

— Del sello CBS hemos seleccionado el disco Kostelanetz, de música ligera y concierto, y otro de música clásica, el último el APS 60.017, con la música romántica de Tchaikowsky.

— Otro buen registro CBS, con Alexander Brailowsky al piano, un volumen primero de *Mazurcas* de Chopin.

— Finalmente, otro registro CBS, *Lied von der Erde*, de Mahler, a cargo de la Filarmónica de Nueva York, con Bruno Walter al frente y con Mildred Miller, «mezzo-soprano», y Ernst Haarer, tenor, como solistas.

— Un disco 17 cms. en 33,33 r. p. m. apadrinado por Narciso Yepes; un registro Zafiro, de Fernando Castaño y Ramón Roncal, guitarristas que «dicen» bien las obras de Albéniz (*Mallorca*), Falla («Danza del Molinero», de *El sombrero de tres picos*, y «Canción del fuego eterno», de *El amor brujo*) y Granados (*Danza número 11*).

Festivales de la Canción

Recordamos a nuestros lectores que el 10 de abril finaliza el plazo para presentar obras al Festival de Benidorm. En Palma de Mallorca se cierra también a fines de abril.

Está próximo a ser convocado el Festival de la Canción Mediterránea, que, como sabemos, se celebrará en el mes de septiembre.

El Festival de la Canción del Duero también ha sido convocado.

MUSICA VIOLIN

MUSICA DE CAMARA CLASES DE PERFECCIONAMIENTO E INTERPRETACION

DIRECCION: ANTONIO PIEDRA NERVION, 21 (EL VISO)

Teléf. 2 61 03 08 - MADRID

DONEMUS AUDIO-VISUAL SERIE 1964

OBRAS NEERLANDEASAS en DISCOS

4 microsurdos con partituras de 25. cms. accesorias MARZO-JUNIO-SEPT.-DICBRE.

OBRAS de HANS HENKEMANS + OTTO KETTING + CARL ROSIER + GEZA FRID + LUCTOR PONSE + GUILLAUME LANDRE + RUDOLF ESCHER + HANS KOX + JAN VAN VLIJMEN

INTERPRETES ORQUESTA DEL CONCERTGEBOUW Dr. Eduard van Beinum, Bernard Haitink, Pierre Boulez. ORQUESTA SINFONICA DE LIMBURG Dr. André Rieu. ORQUESTA DE CAMARA NEERLANDESA Dr. Paul Hupperts, Szymon Goldberg. ORQUESTA MUNICIPAL DE UTRECHT Dr. Paul Hupperts.

Se reserva el derecho de modificación

Envíos contra remesa del precio de la suscripción: 55 Florines neerl.

Pedidos e informes:

FUNDACION DONEMUS Jacob Obrechtstraat, 51 AMSTRDAM-Z-Holanda

PD.: Discos separados de las series 1961, 1962, 1963 actualmente de venta Precio: 15 Florines neerlandeses



el mundo de la **MUSICA LIGERA**

Los éxitos del mes

Siguen los mismos títulos del período anterior — con la variante de la pérdida de un puesto por *Amor en verano* —, por lo que respecta a las obras nacionales. En cuanto a las de fuera, sólo dos se mantienen, subiendo otras a desbancar a las anteriormente triunfadoras. He aquí la posición:

Canciones españolas

1. *La hora* (M. Sellés-M. Portolés).
2. *S'en va anar* (L. Borrrell-J. Andreu).
3. *Paz* (I Sola-C. Laporta)
4. *Amor de verano* (M. de la Calva-R. Arcusa).
5. *Pepe's clan* (M. de la Cava-R. Arcusa).

Canciones extranjeras

1. *Si yo tuviera un martillo* (Trini López).
2. *Dile* (The Exciters).
3. *Corazón* (Rita Pavone).
4. *Los brazos en cruz* (Johnny Hallyday).
5. *La mamá* (Los Machucambos).

temas de actualidad

✦ La aparición en España, de la mano de Hispavox, del Catálogo norteamericano de Reprise.

✦ La completa conformidad con el primer premio de San Remo, *Non ho l'età per amarti*, que rápidamente se ha popularizado, merced al sinnfin de grabaciones lanzadas al mercado.

✦ La aparición de un nuevo ritmo de baile, el «surf», inspirado en un deporte marino de la costa occidental de América y de las islas del Pacífico, según nos dicen, y muy divertido, por lo que nos han explicado.

✦ La nueva personalidad de Marisol, reflejada en recientes producciones para Zafiro, interpretando cuatro canciones de García Lorca, y en un próximo lanzamiento, un disco cantando aires portugueses.

✦ Los éxitos que a las firmas Zafiro e Iberofón les están proporcionando conjuntos como Los Cuatro Brujos, Los Tico-Tico en Tito's, Los Plata, Micky y Los Tonys, Los Pekes, Los Pájaros Locos y Los Gratsons.

✦ El éxito conseguido por Sylvie Vartan en su presentación en España a través de TVE, y a quien RCA dedicó un simpático acto, en el que al propio tiempo nos presentó a otros nuevos valores españoles.

✦ La campaña suscitada por RCA en favor de la promoción de intérpretes patrios y de una mayor difusión de la música y canciones de los autores españoles.



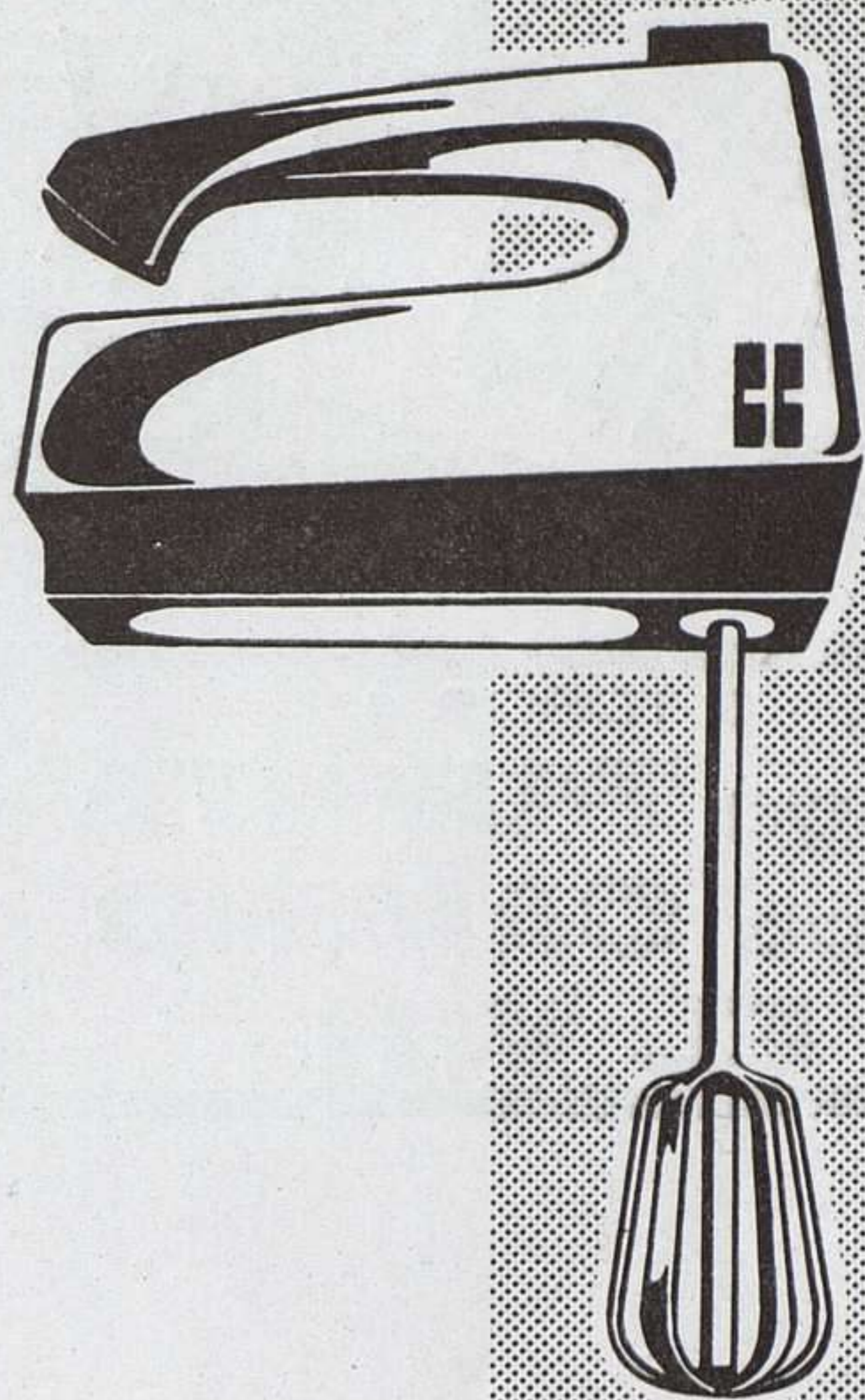
Guitarras - Música - Pianos - Instrumentos Armoniums - Transistores - Radio - Castañuelas

La casa más surtida en discos microsurdos de toda Andalucía

Casa Damas

SIERPES, 65 - SEVILLA

HA LLEGADO EL INDULTO!!



Interruptor y selector de velocidad con tres posiciones de marcha - Doble juego de batidores de acero inoxidable de fácil limpieza - Rápido recambio de los batidores mediante botón de expulsión automática - Provista de un soporte que puede fijarse a la pared.

BATIDORA

RUTON

UNA MARCA EUROPEA DE PRESTIGIO MUNDIAL

Con la garantía de **ASKAR, S. A.**

ARGE, S. A.

Editorial Católica Toledana, S. A.

PLAZA DE TOROS



6 TOROS 6

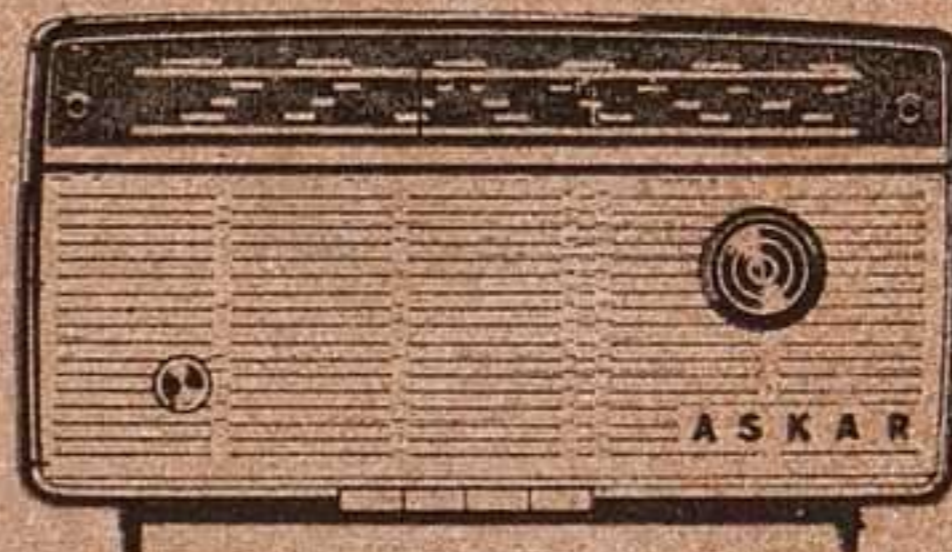
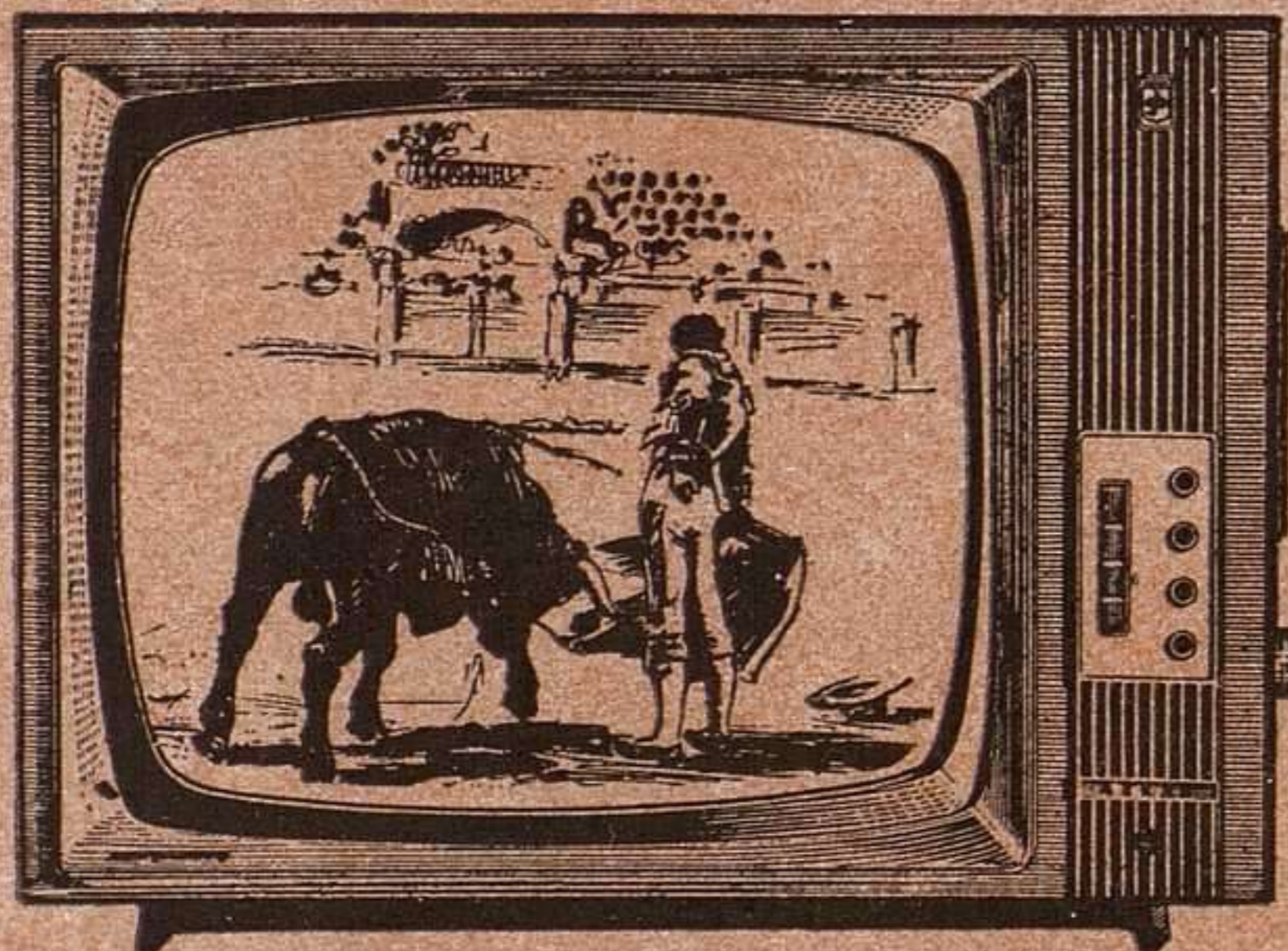
Diego PUERTA
Paco CAMINO
EL VITI

NO HAY LOCALIDADES

...pero hay
ASKAR

radiotelevisión

Modelo TIZIANO



Mejor para usted, porque...



Si es ASKAR, es mejor

